

SEPTIEMBRE  
2018

# Wideprint

INTERIORISMO | DISEÑO | ARQUITECTURA | ARTE

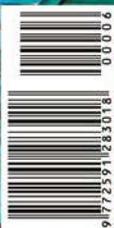
Argentina \$230.  
Recargo por envío al interior \$3.  
Uruguay \$U 340,-

ISSUE 06

**MORINI ARQUITECTOS**  
Una casa de transiciones ubicada en Córdoba.

**STAMBA HOTEL**  
Diseño interior con referencias a los años 30.

**MUSEO NOGUCHI**  
La visita de la arq. Paula Herrero al museo del escultor y diseñador estadounidense-japonés.







**Dónde comprar:**

**Hunter Douglas Design Center**  
**CABA** Talcahuano 1189, (011) 4812 3119  
**GBA Norte** Av. Libertador 13136, Martínez, (011) 4793 8734  
**GBA Oeste** Pte. Perón 6389, Castelar, (011) 4450 8492  
**Córdoba** Recta Martinoli 8427, Córdoba, (03543) 443073  
**Rosario** Tucumán 1398, Rosario, (0341) 4114200

**Capital Federal**

**Darlux**  
 Guatemala 5451  
 (011) 4774 9957  
 Talcahuano 1189  
 (011) 4812 3119  
 Olazabal 5620  
 (011) 4524 5340  
**Di Lello Integral**  
 Delgado 1316  
 (011) 4554 7650  
 Miró 197  
 (011) 4432 9266  
**Drape Decoraciones**  
 Nigueltes 792  
 (011) 4771 1909  
**Feeluz Lighting**  
 Design  
 Av. Libertador 5979  
 (011) 3968 8040  
**Grupo Leval Solars**  
 Bs As Design, Norcent  
 y Sucursales  
 0800 777 7652  
**Hans**  
 Av. Pte. Quintana 114  
 (011) 4814 0180  
**LM Interiores**  
 Cuenca 3595  
 (011) 4504 1335  
**La Europea**  
 Arenales 1415  
 (011) 4814 2074  
**Mónica Burgos**  
 José Hernández 2340  
 (011) 6548 0693  
**Snob Cortinas**  
 Pacheco de Melo 2640  
 (011) 4803 6678  
**Solare Palermo**  
 J. Salguero 2628  
 (011) 4801 9899  
**Solare Palermo Soho**  
 Gorri 4807  
 (011) 4833 2081  
**Solare Rue Des**  
**Artisans**  
 Arenales 1239 Toldo 4  
 (011) 4814 4700  
**Tecno Design**  
 Castex 3330 Piso 12 H  
 (011) 4806 1937  
**Wellpac**  
 Av. del Libertador 6471  
 (011) 4782 7083  
**Wincort Boedo**  
 Av. San Juan 3403  
 (011) 4932 3407

**Zona Norte**

**Aberturas San José**  
 Panamericana Km. 49  
 Predio Vital, Pilar  
 (0230) 447 3025  
**Arteplano Innovación**  
 & Diseño  
 Av. Libertador 13136  
 Martínez  
 (011) 4793 8734

**Gamatec**

**Sudamericana**  
 Av. del Libertador 2909  
 esq. Pelliza  
 Olivos  
 (011) 4506 9790  
**Revestir**  
 Av. Centenario 939  
 San Isidro  
 (011) 4742 4880  
**San Isidro Deco**  
 Rivadavia 237  
 San Isidro  
 (011) 4747 7795  
**SIR Deco**  
 Av. Andrés Bón 453  
 San Isidro  
 (011) 4723 0111  
**Solare Acassuso**  
 Av. Libertador 14419  
 Acassuso  
 (011) 4793 1412  
**Tamices**  
 Obispo Terrero 3004  
 Lomas de San Isidro  
 (011) 4766 2813

**Zona Oeste**

**Cortinas Polito**  
 Av. Álvarez de  
 Arenales 478  
 Morón  
 (011) 4645 1805  
**Estudio Wincort**  
 Design  
 Pte. Perón 6387/89  
 Colectora Acc. Oeste  
 Castelar  
 (011) 4450 8492

**Zona Sur**

**Tesatech**  
 Av. Vicente López 1272  
 esq. Entre Ríos  
 Quilmes  
 (011) 4224 5060

**Buenos Aires**

**Biloba**  
 Córdoba 4293  
 Mar del Plata  
 (0223) 494 5543  
**Conceptual**  
 Decoración  
 Moisés Lebensohn 132  
 Junín  
 (0236) 463 2756  
**Contraluz**  
 Calle 29 N°683  
 Mercedes  
 (02324) 645 237  
**Decoraciones Marino**  
 Salustiano Rivas 545  
 Tandil  
 (0249) 442 4559  
**INIDECO**  
 Av. Bunge 1582 Local 2  
 Pinamar  
 (02254) 498 940

**Lo Grasso Mobiliario**

Calle 14 N° 629  
 La Plata  
 (0221) 489 5252  
**Solare La Plata**  
 Calle 47 N° 769  
 e/10 y 11  
 (0221) 410 8174/75  
**S Y L Decoraciones**  
 Jujuy 148  
 Pergamino  
 (02477) 434 762

**Córdoba**

**Atlántida**  
**Decoraciones**  
 Bv. España 618  
 Villa María  
 (0353) 453 1129  
**Bando Deco**  
 Esquíu 77 Local 3  
 Córdoba  
 (0351) 423 8780  
**Cerbal**  
 Bv. Belgrano 600  
 Balnearia  
 (03563) 427 047

**La Pampa**

**Nueva Era**  
 Malvinas Argentinas  
 426  
 (2334) 15 485 179

**Mendoza**

**Carola Cuervo**  
 Interiores  
 Mitre 1495  
 Casa de Diseño Local 1  
 Chacras de Coria  
 (0261) 662 7398  
**C&L Cortinas**  
 Corrientes y El  
 Libertador  
 San Rafael  
 (0260) 453 3698

**Misiones**

**Carlos Staciuk**  
 San Luis 2090  
 Posadas  
 (0376) 443 2008

**Neuquén**

**Mobillet**  
 Pres. Arturo Illia 1012  
 Neuquén  
 (0299) 448 5981  
**Montani Hnos.**  
 O. Leguizamón 144  
 Neuquén  
 (0299) 442 4522

**Río Negro**

**Kromatica**  
 Córdoba 630  
 Gral. Roca  
 (0298) 455 0012

**Chaco**

**De Vanguardia**  
 Entre Ríos 20  
 Resistencia  
 (0362) 443 7655

**Chubut**

**EspacioNovo**  
 Dorrego 1472  
 Comodoro Rivadavia  
 (0297) 444 0404  
**S Y L Decoraciones**  
 Comb. Naval de  
 Quilmes 581  
 Radatilly  
 (0297) 445 3674

**Formosa**

**Armonía**  
 Saavedra 223  
 Formosa  
 (0370) 443 2043

**Jujuy**

**Espacio Interior**  
 Ramírez de Velasco 132  
 San Salvador de Jujuy  
 (0388) 423 8567

**San Juan**

**Imagen**  
**Decoraciones**  
 San Luis Este 383  
 San Juan  
 (0264) 421 2956

**Tucumán**

**Interiores**  
**Amoblamientos**  
 San Martín 1026  
 San Miguel de Tucumán  
 (0381) 430 2240  
**Tucumán Design/Arq.**  
 Guillermo Argañaraz  
 Shipton 1645  
 Concepción  
 (0385) 241 756  
**GBS Argentina**  
 Camino del Perú 231  
 San Miguel de Tucumán  
 (0381) 4351 772

**Uruguay**

**Lizzie Design**  
 Canelones 2143 esq.  
 Joaquín Requena  
 Montevideo  
 (00598) 24091343\*

**Salta**

**Sendas**  
 Santiago del Estero 453  
 Salta  
 (0387) 495 4296

**Santa Fe**

**Luzzi Diseño**  
 Tucumán 1398 esq.  
 Corrientes  
 Rosario  
 (0341) 411 4200  
**ES Diseño**  
 Corrientes 1325  
 (0341) 424 0568  
 Rosario

**Santiago del Estero**

**Martin Terán**  
 Av. Aguirre Sur 1866  
 (0385) 422 0923  
 Santiago del Estero



THE ART OF WINDOW DRESSING  
**TOLDOS**

5 años GARANTÍA  
 hunterdouglas.com.ar  
 f t i

## *La celebración de la belleza*

*(Pero, ¿de qué se trata entonces?)*

**¿A** qué nos aproximamos cuando decidimos mostrar un interior, un material, un paisaje, una pieza de mobiliario, un textil, una arquitectura? Nos acercamos a la sensibilidad humana para crear cosas. Para soñarlas, pensarlas, materializarlas y habitarlas. Hablamos de la belleza. Ese es nuestro primer recorte: celebrar la belleza. La sensibilidad capaz de producir entornos bellos para la vida. Ese es el encuadre que en forma arbitraria delimitamos desde *Wideprint*: la importancia de la belleza. La vinculación imprescindible del arte con la vida. Aquello que otorga sentido a lo cotidiano, que desentraña los secretos de la existencia. Mostrar la pulsión creativa que atraviesa horizontalmente las artes, el diseño y la artesanía en sentido amplio. Uniendo en un mismo barco: arquitectura, diseño textil, impresión, encuadernación, indumentaria, diseño tipográfico, escultura, mobiliario, fotografía, diseño de interiores y más.

Cumplimos hoy un año. Presentamos aquí nuestro sexto ejemplar de *Wideprint*. Los primeros pasos de una travesía que soñamos extensa. La epopeya de Fitzcarraldo. Creemos en la belleza del papel impreso. Creemos en la belleza atemporal. La nave va. Gracias a todos los que confiaron. •

*"Y lo que debierais hacer, en mi opinión, es comprender totalmente vuestra época para poder sustraeros por completo de ella; recordad que si sois artistas no seréis portavoces de un siglo, sino dueños de la eternidad."*

Conferencia a los estudiantes - Oscar Wilde (1883)

---

Arquitecta Paula Herrero  
Directora Editorial

(Agosto 2018)

# Wideprint *septiembre*



# 18

*Interiorismo: ADJARA ARCH GROUP*  
STAMBA HOTEL

- 05 EDITORIAL · por Paula Herrero.
- 12 STAFF DE WIDEPRINT
- 18 INTERIORISMO · Stamba Hotel · Antigua editorial transformada en un hotel de diseño.

# 150

*Arte: Lucas Simões*

- 34 DISEÑO · Kyoto · Sistema modular para aislar espacios.
- 42 ARQUITECTURA · Casa La Negrita · Un hogar de transiciones ubicado en Córdoba.
- 58 DISEÑO · CEDIT · Tecnología y diseño fusionados en revestimientos creados por diversos profesionales.

WWW.NUBA.COM.AR

# NUBA

ILUMINACIÓN



72 **DIARIO DE VIAJE** · Visitando a Isamu Noguchi · El museo del escultor y diseñador estadounidense-japonés.

86 **DIÁLOGOS** · Tomahawk · Carnicería de diseño emplazada en una esquina del barrio de Palermo.

100 **ARQUITECTURA** · Yves Saint Laurent Museum · Un edificio contemporáneo con curvas delicadas y trazos audaces, ubicado en Marruecos.

*Arquitectura: Studio KO*  
**YVES SAINT LAURENT MUSEUM**

100

114 **INTERIORISMO** · Gwynne St. Studio · Oficinas con estética industrial y predominancia de la luz natural.

128 **DIARIO DE VIAJE** · San Petersburgo y Tallin: notas al paso · Por el arquitecto Juan Frigerio.



140 **INTERIORISMO** · Menu Space · Oficinas y cafetería en un espacio con utilización de materiales naturales.

150 **ARTE** · Lucas Simões · Artista y arquitecto brasileño que realiza esculturas en hormigón y papel.

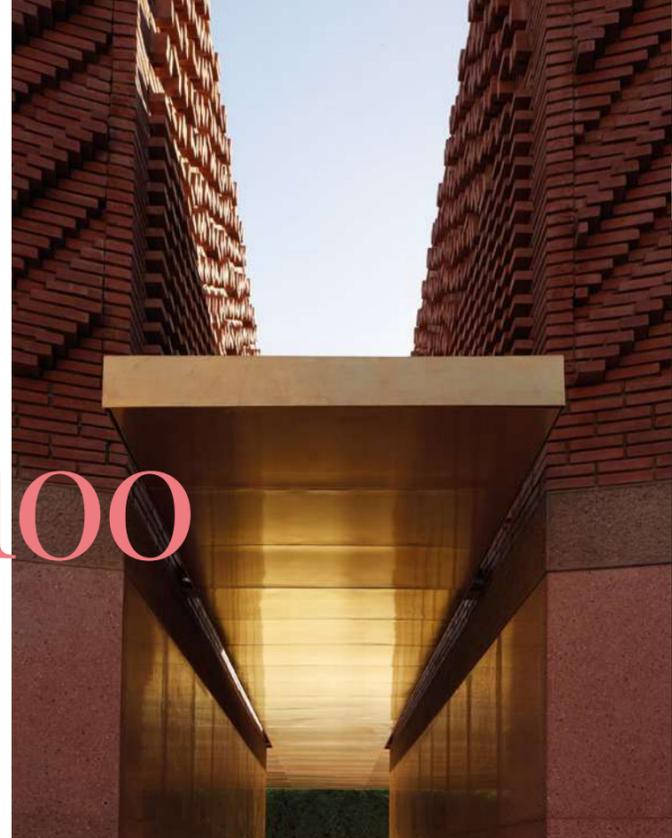
160 **PORTFOLIO** · Amparo Montero · Collages creados a través de la técnica digital.

*Diseño: CEDIT*

58

170 **ARQUITECTURA** · Capilla Benedictina · Obra insoslayable de la arquitectura chilena moderna.

182 **PRODUCTOS Y MATERIALES DE DISEÑO**



moltenigroup.com #MolteniGroup

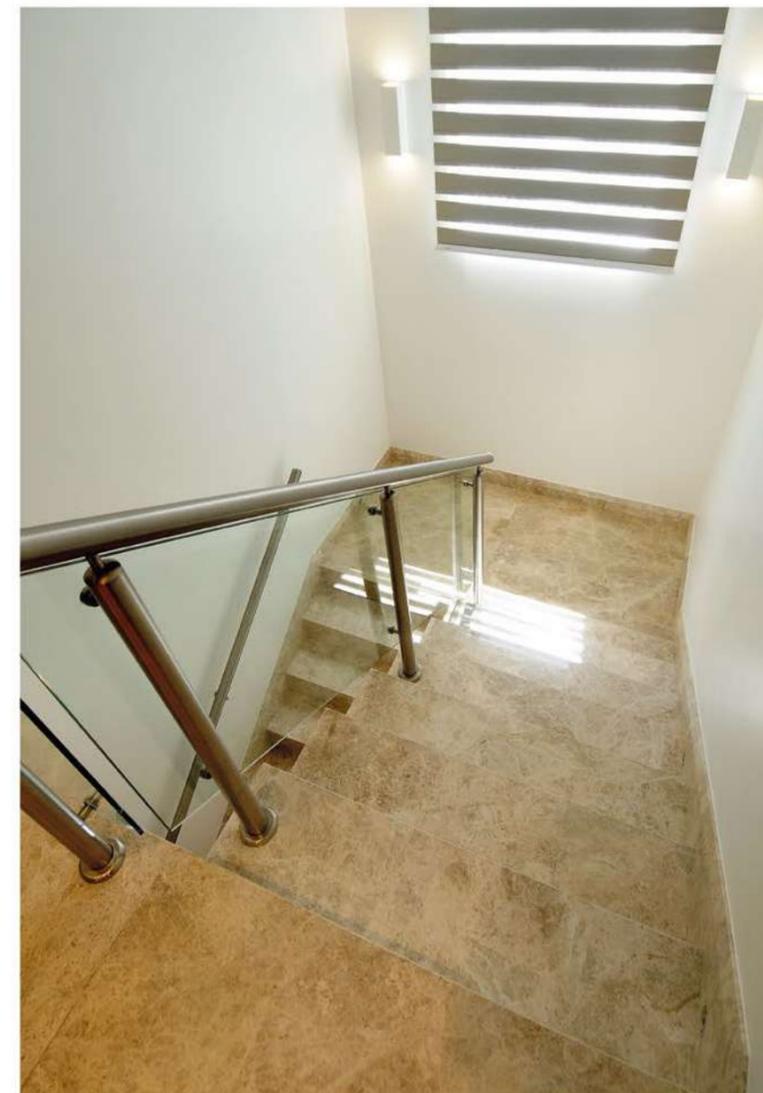
VVD — VINCENT VAN DUYSSEN

**ARMANI / Dada**

DWELL · HUMBOLDT 1524 · CABA · T (011) 4843-1844 · INFO@ARMANIDADA.COM.AR



Mesada y box de ducha en mármol Marrón Bosque | Pisos en mármol Perlado



**FORTE  
DEI MARM**

MÁRMOLES & GRANITOS



# Wideprint

La materialización de Wide, nuestra plataforma digital.  
Dos dimensiones interconectadas de un mismo proyecto.

## Staff

Wideprint 06 | Septiembre 2018

**DIRECTOR GENERAL**  
Eugenio Valentini

**DIRECTORA EDITORIAL**  
Arquitecta Paula Herrero

**EDITORA**  
Lic. Victoria Rico

**DIRECCIÓN COMERCIAL**  
Jorge Isorna  
Alberto González

**DISEÑO EDITORIAL**  
Constanza Patarca

**TRADUCCIONES**  
Lic. Luz Malgieri

**EJECUTIVOS DE CUENTA**  
Mónica Isorna

**ADMINISTRACIÓN**  
Estudio Isorna y Asoc.

### FOTOGRAFÍA

Stamba Hotel, Enok Halsegaard,  
Mathias Nero, Gonzalo Viramonte,  
CEDIT, Vanni Borghi, Lorenzo Capparucci,  
Colin Doyle, Lucas Simões,  
Dan Glasser, Ari Hatzis, Juan Frigerio,  
Jonas Bjerre-Poulsen, Paula Herrero,  
Cuatro Estudio, Olivia Goro.

**PLATAFORMA DIGITAL**  
wideonline.com.ar

### CONTACTOS

Producción: C. +54 9 11 6375 7111  
Comercial: C. +54 9 11 6370 9552  
hola@wideonline.com.ar

### EDITORIAL

Av. Dorrego 1711, C.A.B.A.

**f** /bewideonline  
**@** /wideonline

ISSN 2591-2836

**ANUNCIÁ TU EMPRESA EN WIDEPRINT**  
eugenio@wideonline.com.ar | Cel. +54 9 11 6370 9552

### SUSCRIPCIONES Y COMPRA:

Conseguí Wideprint ingresando a **Widestore**, nuestra TIENDA ONLINE

[www.Widestore.com.ar](http://www.Widestore.com.ar)

IMPRESIÓN: Galtprinting, Ayolas 494, C.A.B.A. [www.galtprinting.com.ar](http://www.galtprinting.com.ar)

DISTRIBUCIÓN EN KIOSCOS DE C.A.B.A.: Sin Fin, Rincón 1407, C.A.B.A.

PUNTOS DE VENTA EN BUENOS AIRES: CP67 Librería técnica, Florida 683 / FADU UBA C.A.B.A.

Librería Concentra - Esquina del arquitecto, FADU UBA C.A.B.A.

PUNTOS DE VENTA EN CIUDAD DE CÓRDOBA: Amerindia Libros: Caseros 253.

Quade Librería: Bolivia 257 (Nueva Córdoba) / Elías Yofre 1050, local 105, Paseo del Jockey.

DISTRIBUCIÓN EN KIOSCOS DEL INTERIOR: DISA Distribuidora Interplazas, Pte. Luis Sáenz Peña 1832, C.A.B.A.

DOMICILIO LEGAL: Avenida Dorrego 1711, C.A.B.A. [www.wideonline.com.ar](http://www.wideonline.com.ar)

DIRECCIÓN DEL DERECHO DE AUTOR: N° en trámite. Los artículos firmados no expresan necesariamente la opinión de la revista. Ninguna parte de esta publicación puede reproducirse sin previa autorización de Wide Online S.A.

### NUESTRA TAPA

Yves Saint Laurent Museum / Studio KO  
Fotografía: Dan Glasser



## MARIA BURANI

Av. del Libertador 14293 • Martínez • Buenos Aires • Argentina  
info@mariaburani.com [www.mariaburani.com](http://www.mariaburani.com) [@ mariaburani\\_mobili](https://www.instagram.com/mariaburani_mobili)

désirée  
divani



# BALUNEK

COCINAS | VESTIDORES



#### CASA CENTRAL

Av. del Libertador 7684 - NÚÑEZ  
(011) 4701-0200

#### NORDELTA

Agustín M. García 6649 (ruta 27) - Nordelta  
(011) 2153-0774/79

info@cocinasbalunek.com

#### PUNTOS DE VENTA

Canning, La Plata, Córdoba, Mendoza,  
Salta, Neuquén, Comodoro Rivadavia y  
Tierra del Fuego.



 /balunek\_

 /cocinasbalunek

[www.balunek.com.ar](http://www.balunek.com.ar)

Mirá más de Balunek en [wideonline.com.ar](http://wideonline.com.ar)



Av. G. Belgrano 2769 / Don Torcuato / Buenos Aires  
4727-0389 / 4727-0519  
info@pavimenti.com.ar

**PAVIMENTI**  
PISOS ARTESANALES



**ECODECK**

**ATERMICO | ANTIDESLIZANTE | DURABLE**

Reconstituido granítico cementicio

[ INTERIORISMO ]

ADJARA ARCH GROUP

# Stamba

## HOTEL

Este hotel se emplaza en la estructura brutalista de una antigua editorial ubicada en la capital de Georgia.

UBICACIÓN

14, 0108 Calle Merab Kostava, T'bilisi, Georgia

FOTOGRAFÍAS

Cortesía Stamba Hotel

TEXTO

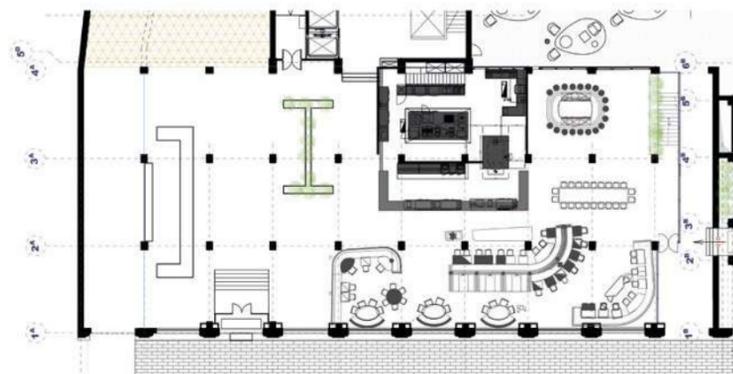
Memoria de autor



Ubicado en uno de los monumentos más importantes del siglo XX de Tiflis, capital de Georgia, el nuevo Hotel Stamba toma el espíritu de una antigua editorial al exhibir el esplendor brutalista de la estructura original, incluida la parafernalia de impresión redescubierta que ha sido restaurada y reutilizada.

El hotel está repleto de referencias nostálgicas a la década de 1930: con bañeras exentas de acero y doradas, en cada una de las habitaciones. Los árboles y el follaje dominan el lobby del hotel, en el cual se encuentra el Café Stamba. Una piscina en la terraza con fondo de vidrio, visible desde la planta baja, amplifica la fluidez del concepto de diseño. Lo que realmente acapara la atención en el actual hotel de 42 habitaciones (que pronto será de 150) es el Casino Aviator, con sus interiores inspirados en el estilo Art Déco, que reflejan la edad de oro de la aviación, por la cual el casino lleva su nombre.

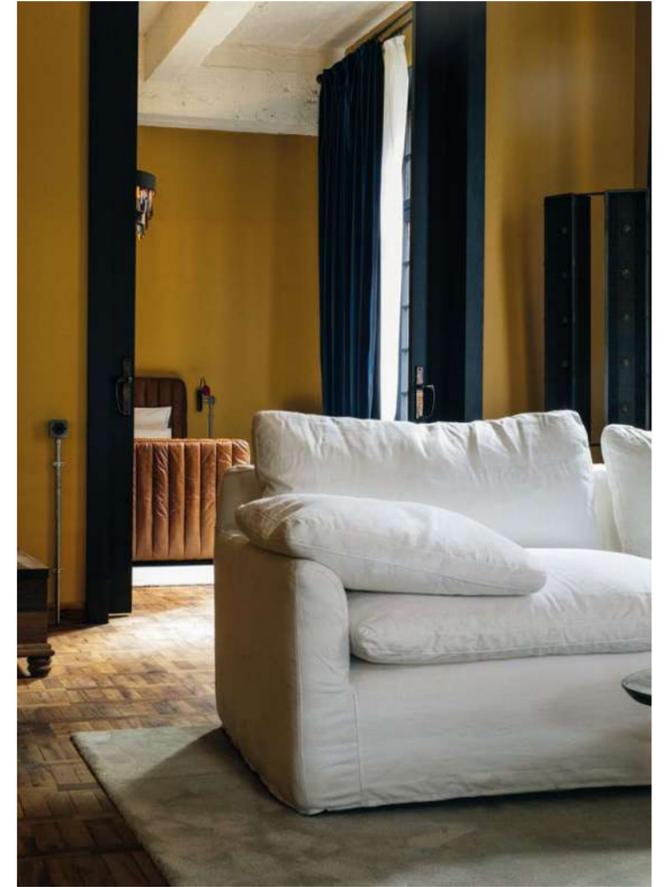
// Planta





## ARQUITECTURA

En este hotel las instalaciones se han diseñado para crear un flujo natural de energía durante todo el día, atrayendo y guiando a los huéspedes y lugareños por toda la propiedad. Las ventanas grandes de almacén borran los límites entre el interior y el exterior, mientras que una serie de balcones de acero internos se alinean en los niveles superiores del hotel, configurando puntos de vista inigualables desde los que se puede ver el atrio inspirado en el invernadero.

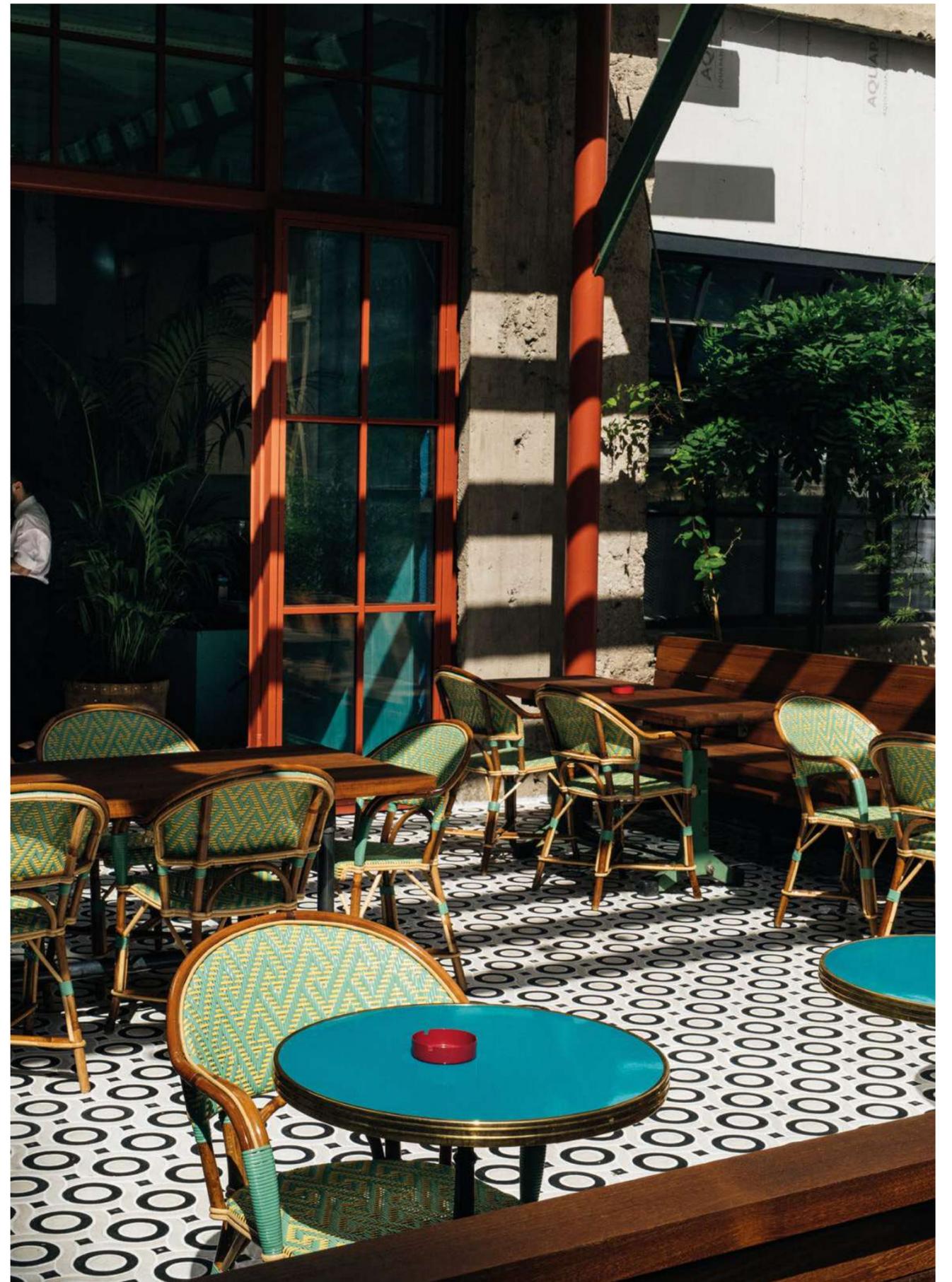






*Casino Aviator, con sus interiores inspirados en el estilo Art Déco que reflejan la edad de oro de la aviación.*





## DISEÑO DE INTERIORES

Las características originales han sido imaginativamente restauradas y reutilizadas, lo que contribuye a la experiencia sensorial indulgente general del hotel y, a su vez, ofrece un viaje expresivo a través de lo moderno y lo *vintage*. La imponente viga de secado de impresión de la antigua editorial, por ejemplo, ahora se usa para sostener los árboles y el follaje que domina el atrio del hotel.

Al salir del *lobby* se encuentra el café, definido por las distintivas cabinas *vintage* y lámparas colgantes de la era soviética. En una celebración tangible del patrimonio culinario de Georgia, el café ofrece una visión vanguardista de los platos y sabores clásicos del país, junto con platos europeos modernos. •





ADJARA ARCH GROUP

El estudio fue fundado por el arquitecto Goga Chkhetia en 2007 como parte del Grupo Adjara y del Grupo de Hospitalidad Adjara. Con la colaboración de ambos se obtuvo un producto realmente único llamado "Rooms Hotels", reconocida cadena de hoteles en Georgia.

DISEÑO

CALIDAD

FORMATOS EXCLUSIVOS

ALTA TECNOLOGÍA

▲ ANTICO LIGHT GREY

30x120

60x120

120x120

GRAN FORMATO NUEVO

▲ PORDOI

20x120

VITE  
PORCELLANATO

PORCELLANATO PREMIUM  
FABRICADO EN ARGENTINA

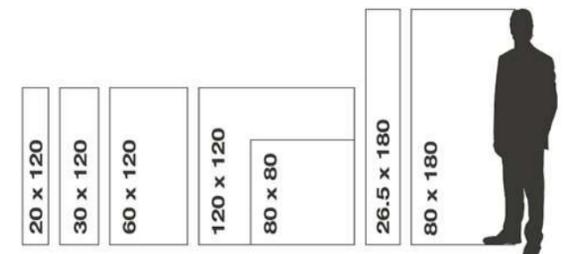
www.viteporcellanato.com



Showroom:  
Nicaragua 5176, Palermo  
CABA, Bs. As., Argentina.



Mirá más de  
Vite Porcellanato  
en wideonline.com.ar



[ DISEÑO ]

Note Design Studio

# KYOTO

MINI ARCHITECTURE SYSTEM



Sistema modular de fácil instalación que permite aislar espacios de forma total. El diseño fue creado por Note Design Studio para la marca Zilenzio.



Wideprint 35

FOTOGRAFÍAS  
Enok Holsegaard  
Mathias Nero

PRODUCCIÓN EN KINFOLK GALLERY  
Sofie Brunner

TEXTOS  
Memoria de autor



**N**ote Design Studio se refiere a Kyoto como un microcosmos arquitectónico, una constelación abierta de arquitectura interior. Nuestros espacios están en constante cambio: cortes menos permanentes y "bloqueo" del espacio funcional que sirven para un solo propósito y más modularidad. Kyoto fue creado como una solución que proporciona la función aislante de un espacio físico cerrado, sin ninguna permanencia.

Como su nombre indica, la inspiración de Kyoto<sup>1</sup> proviene de la tierra de la contemplación silenciosa, en particular de la belleza de sus salones de té. En estos lugares especiales, la construcción de la arquitectura y la claridad de líneas y formas son suavemente armoniosas. Nada es superfluo, todo cumple una función clara sin interferir en la interacción personal.

Pesado en función, Note ha hecho de Kyoto un sistema modular que es fácil de usar y configurar. Los imanes mantienen los elementos unidos para que se pueda crear un espacio aislado en segundos.

Las particiones de Kyoto están disponibles en tres tamaños de bastidor, con dos alturas y tres anchos. •

Nota editorial<sup>1</sup>: ciudad de Japón famosa por sus templos budistas y jardines.



#### FICHA TÉCNICA

Estudio de diseño: Note Design Studio

Ancho: 600 mm

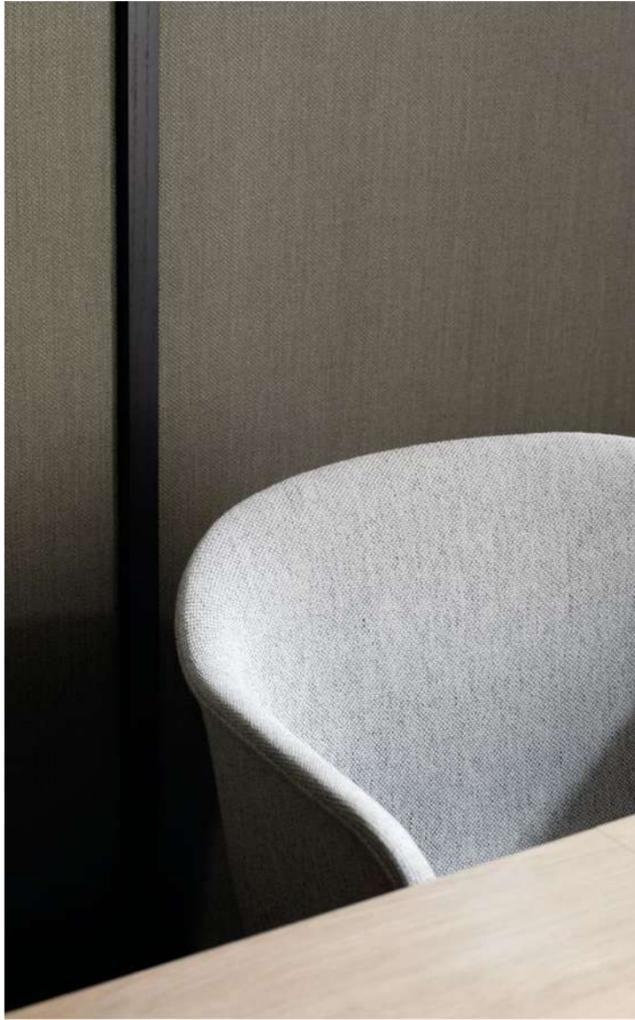
Alturas disponibles: 1300, 1650, 1900 mm

Espesor: 82 mm

Madera: fresno, teñido en blanco o negro

Diseño: núcleo de MDF, relleno de lana de roca, cubierto con tela





#### NOTE DESIGN STUDIO

Note es un estudio de diseño con sede en Estocolmo, fundado en 2008. Trabaja en los campos de arquitectura, interior, productos, diseño gráfico y estrategia de diseño.

#### ZILENZIO

Zilenzio es una compañía sueca con sede en la ciudad de Örebro, donde trabajan para crear mejores entornos de sonido para sus clientes en todo el mundo. Mediante el uso de materiales naturales como lana mineral, madera de los bosques de Suecia y la colaboración con una selección de diseñadores escandinavos conocidos y tejedores internacionales de telas, producen algunos de los productos de absorción acústica más estéticos y de mayor rendimiento disponibles en el mercado.



Arroyo 890, Buenos Aires, Argentina  
Tel: 4326-1065  
30quarenta@fibertel.com.ar

@30quarenta  
www.30quarenta.com



MORINI ARQUITECTOS

# *Casa* LA NEGRITA

Esta casa se construye a partir de diferentes "piezas" que crean un programa de transiciones entre el interior y el exterior.

UBICACIÓN  
Córdoba, Argentina

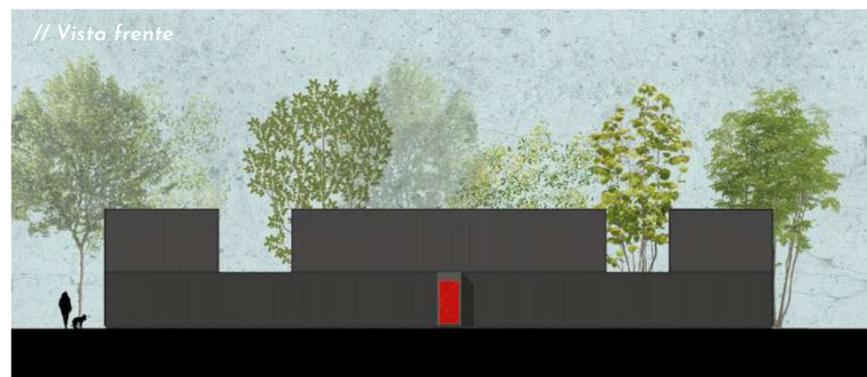
FOTOGRAFÍAS  
Gonzalo Viramonte

TEXTO  
Memoria de autor



**L**a negrita es una casa muy especial como lo son sus habitantes, quienes desde un principio tenían muy en claro qué querían y que no. Para un arquitecto, eso es la felicidad.

En un gran terreno lleno de árboles, quitar uno era un pecado así que la casa se ubicó en el único claro. Una vez decidido el lugar de la misma, los clientes quisieron sentir que los árboles del lugar eran parte del espacio interior y, a la vez, levantar una gran muralla de intimidad respecto del exterior. Por este motivo, la casa es totalmente introvertida, misteriosa hacia la calle y extrovertida, —casi exhibicionista— hacia el interior.

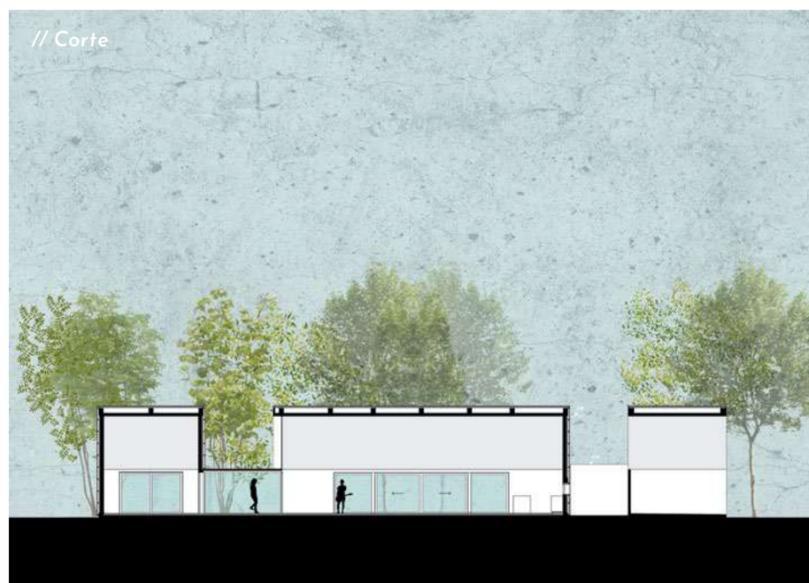


La idea desde el primer momento fue crear un gran muro negro al cual se le adosarían distintas piezas/casitas de acuerdo al programa. Originalmente era una sola y con el paso del tiempo se decidieron construir tres: living/comedor/cocina, habitación principal y cochera. La idea de la fragmentación del programa en pequeñas piezas surge de la situación de la joven pareja y cómo esta irá cambiando a través del tiempo. Seguramente se irán agregando más piezas y, en esta búsqueda, se tratará de no perder la esencia de la idea original.

El resultado final es el de una casa de transiciones: de la ligereza de la chapa negra exterior a la pesadez del hormigón en el interior, del negro al blanco, de la opacidad en la fachada de ingreso a la transparencia del espacio interior. •







### FICHA TÉCNICA

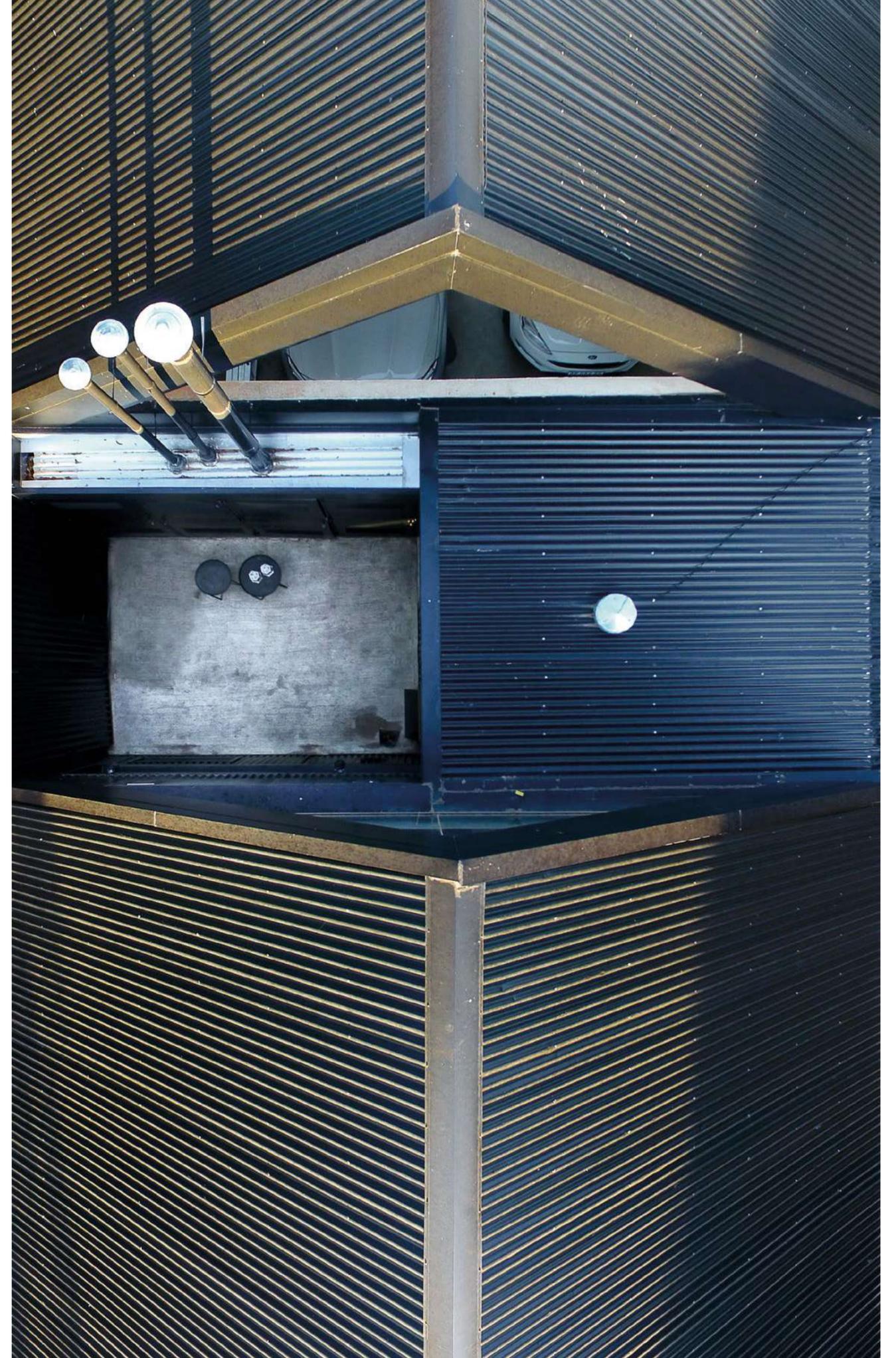
**Proyectistas:** Morini Arquitectos (Lucio Morini, Sara Gramática, Jorge Morini)

**Ejecución:** Santiago Chasseing

**Colaboradores:** Daniel Guerrero, Gastón Sironi

**Año de proyecto:** 2015 - 2016

**Superficie:** 200 m<sup>2</sup>







#### MORINI ARQUITECTOS

El estudio ha mantenido desde sus inicios conductas que han sido permanentes y que se basan en la preocupación por la más alta calidad de diseño, su evolución y transformación constante en la búsqueda de la concreción de nuevas ideas, utilizando las más altas tecnologías disponibles o apelando al uso del ingenio frente a situaciones de escasos recursos.

Morini Arquitectos surge de la fusión de dos oficinas, GGMPU Arquitectos (Arq. Gramatica- Arq. Morini) —con más de un millón de metros cuadrados construidos y experiencia en obras de características, escalas y complejidades diversas— y Lucio Morini Arquitectos, con una amplia experiencia en el exterior, sumándole una visión y conocimiento del ámbito internacional del diseño.

Los trabajos del estudio han sido publicados en revistas, libros y sitios tanto nacionales como del extranjero. Ha sido galardonado con las principales distinciones nacionales e internacionales, en las que se destacan el Premio Konex para las Artes Visuales, los premios Vitruvio, premios de la Sociedad Central de Arquitectos/CPAU, premios en la Bienales Internacionales de Arquitectura de Buenos Aires y en el extranjero entre otros.

# B.AP

ARQUITECTURA • INTERIORISMO & EQUIPAMIENTO

Av. Rafael Núñez 3612 / Locales 1 • 2 • 3 /// Córdoba

T. 0351 4822328 / 351 3935220 / 351 3935241

[www.interioresbap.com](http://www.interioresbap.com) /// [info@interioresbap.com](mailto:info@interioresbap.com)

 Bap arquitectura y equipamiento

 Interioresbap

# CEDIT

Ceramiche d'Italia

CEDIT, empresa italiana de cerámicos, constituye un ejemplo de asociación entre diseñadores y procesos tecnológicos de vanguardia, que brinda como resultado impacto estético plasmado en un tipo de revestimiento que se configura como una obra de arte.

CEDIT - Ceramiche d'Italia es la marca de Florim que encapsula el diálogo entre arte, diseño e identidad italiana. Creadora de una secuencia de productos de diseño desde la segunda mitad del siglo XX, CEDIT ha explorado y definido nuevas formas de expresión en la cultura de la decoración, junto con importantes personalidades del diseño, el arte y la arquitectura. La marca, relanzada por Florim en el escenario internacional en abril del 2016, todavía mantiene su toque artesanal exquisito y une su lenguaje expresivo con las últimas tecnologías. CEDIT da forma a sus cerámicos para que grandes diseñadores puedan expresarse.

FOTOGRAFÍAS  
Cortesía CEDIT

TEXTO  
Memoria de autor



## RILIEVI COLLECTION POR ZAVEN

*Rilievi*, diseñado por Zaven | Enrica Cavarzan y Marco Zavagno, es la colección de revestimientos de diseño interior de alto impacto, que anula las reglas tradicionales de creación de losas de cerámica: elementos tridimensionales con diferentes formas geométricas y colores configuran los productos de CEDIT, transformando paredes y espacios en imaginativos escenarios que constituyen verdaderas obras de arte.

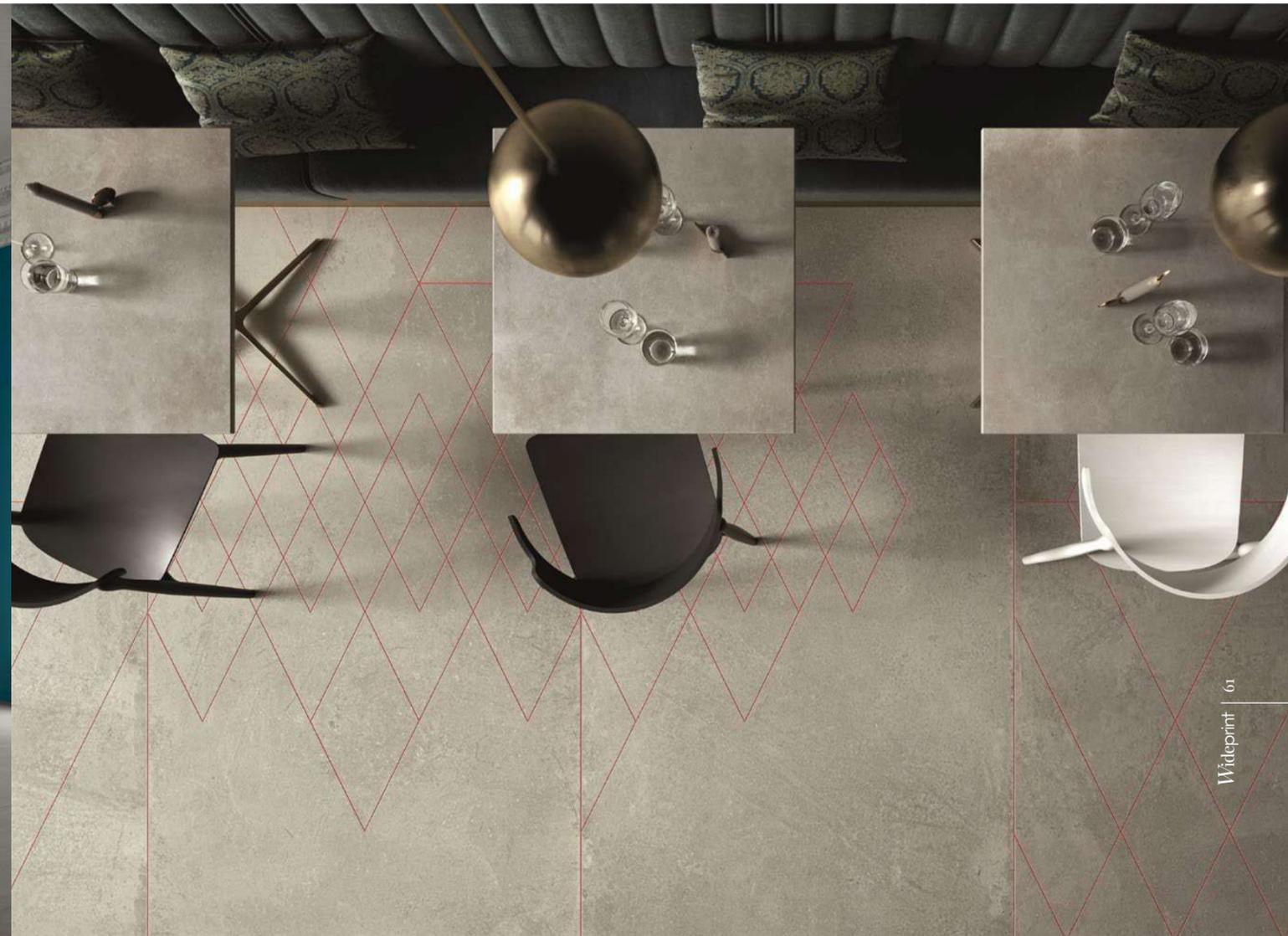
La colección refleja la investigación que los dos diseñadores han estado llevando a cabo durante mucho tiempo sobre la transformación de un signo bidimensional en un volumen, reinterpretando e industrializando a gran escala su proyecto de *"Práctica Práctica Práctica"*: una pieza de arte cerámico de edición limitada, que se presentó en el festival London Design en 2017 y fue galardonado con el premio *Wallpaper Design Award 2018*.

La chispa creativa de Zaven encontró su máxima expresión en CEDIT y dio vida a una colección única y original que juega con la repetición modular de un elemento tridimensional en configuraciones cambiantes: un diseño que combina diferentes formas y matices en grandes bloques de porcelana de diferentes colores, con el fin de maximizar la libertad de personalización.

*"Queríamos utilizar el potencial de la cerámica para darle vida a los espacios, jugando con la escala y la repetición modular", explica el dúo de Zaven; "así que diseñamos tres módulos diferentes que se pueden configurar en infinitas combinaciones, para dar volumen a las superficies y profundidad."*

Su asociación con CEDIT permitió a los diseñadores experimentar el potencial aplicativo y expresivo de las cubiertas de cerámica y crear un proyecto escultórico que combina la excelencia de la artesanía con las cualidades de la producción industrial —los dos factores clave en el ADN de la marca.





**BRH+ | BARBARA BRONDI & MARCO RAINÒ | MATRICE**

En la colección *Matrice*, Brondi y Rainò investigan los diferentes efectos que se pueden lograr con las superficies de los materiales cerámicos, explorando sus cualidades perceptivas y variaciones táctiles, para construir una colección que toma el hormigón como su inspiración principal y como un elemento para ser interpretado de acuerdo con los códigos físicos y estéticos originales.

El proyecto, que comprende una amplia gama de piezas que ofrecen una gran versatilidad en sus posibles combinaciones mutuas, proporciona la base para un amplio espectro de soluciones compositivas.

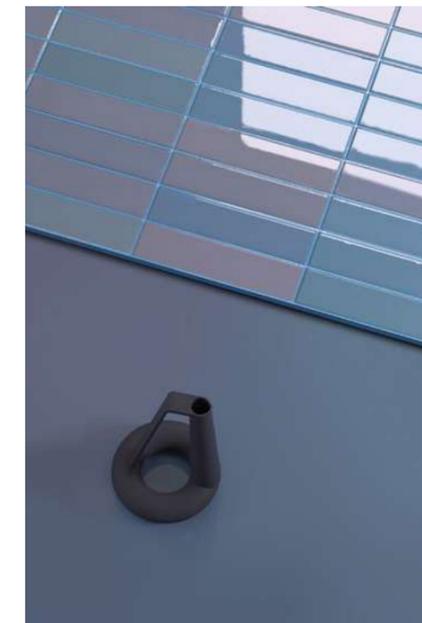
En *Matrice*, la representación figurativa y la abstracción se fusionan para crear un producto que se propone redefinir el código expresivo del hormigón, nunca meramente imitado sino interpretado por un ojo crítico.

Con diferentes efectos de superficie, acabados y tamaños modulares, la colección *Matrice* es el punto de partida para construir un alfabeto de cerámica con coordenadas espaciales adecuadas para varios tipos de uso —ya sea en suelos o paredes, al aire libre o en interiores— con un proceso de postproducción adicional que crea una red de incisiones lineales que se puede llenar a mano con pastinas de colores brillantes, para generar una variedad infinita de patrones geométricos. Multiplicadas por la superficie, estas redes efectivamente enmascaran las juntas entre las piezas de cerámica individuales, de modo que la grilla de colocación en ángulo recto ya no es visible.

La sólida austeridad del hormigón, asociada simbólicamente con un estilo arquitectónico inflexiblemente moderno, se contrasta con las cálidas connotaciones de motivos gráficos tomados de las tradiciones textiles y del bordado italiano. El efecto logrado al combinar un material duro y uniforme (hormigón) con una “bonita” decoración (las incisiones estampadas) produce resultados inusuales y altamente expresivos.



// Fotografías Vanni Borghi



// Fotografías Lorenzo Capparucci



**ANDREA TRIMARCHI & SIMONE FARRESIN | STUDIO FORMAFANTASMA | CROMATICA**  
 En la colección *Cromatica*, Studio Formafantasma investiga el potencial del color en la fabricación contemporánea de revestimientos cerámicos. La colección consta de 6 colores con dos acabados superficiales (natural y brillante) y una gran cantidad de tamaños. En términos de producción, los bloques combinan una variedad de tecnologías para lograr nuevos tonos y variaciones de color dentro de cada panel. Cada bloque está diseñado para usarse en tamaño completo o cortarse en tamaños más pequeños, que se pueden combinar, incluso al azar, y mezclar diferentes colores, para revelar una gran cantidad de tonos. Al desarrollar el surtido de colores, Studio Formafantasma también recurrió a los archivos CEDIT, inspirándose en una amplia selección de esmaltes que Ettore Sottsass' diseñó para la compañía a finales de los años noventa.

Nota editorial<sup>1</sup>: importante arquitecto y diseñador italiano de la segunda mitad del siglo XX.

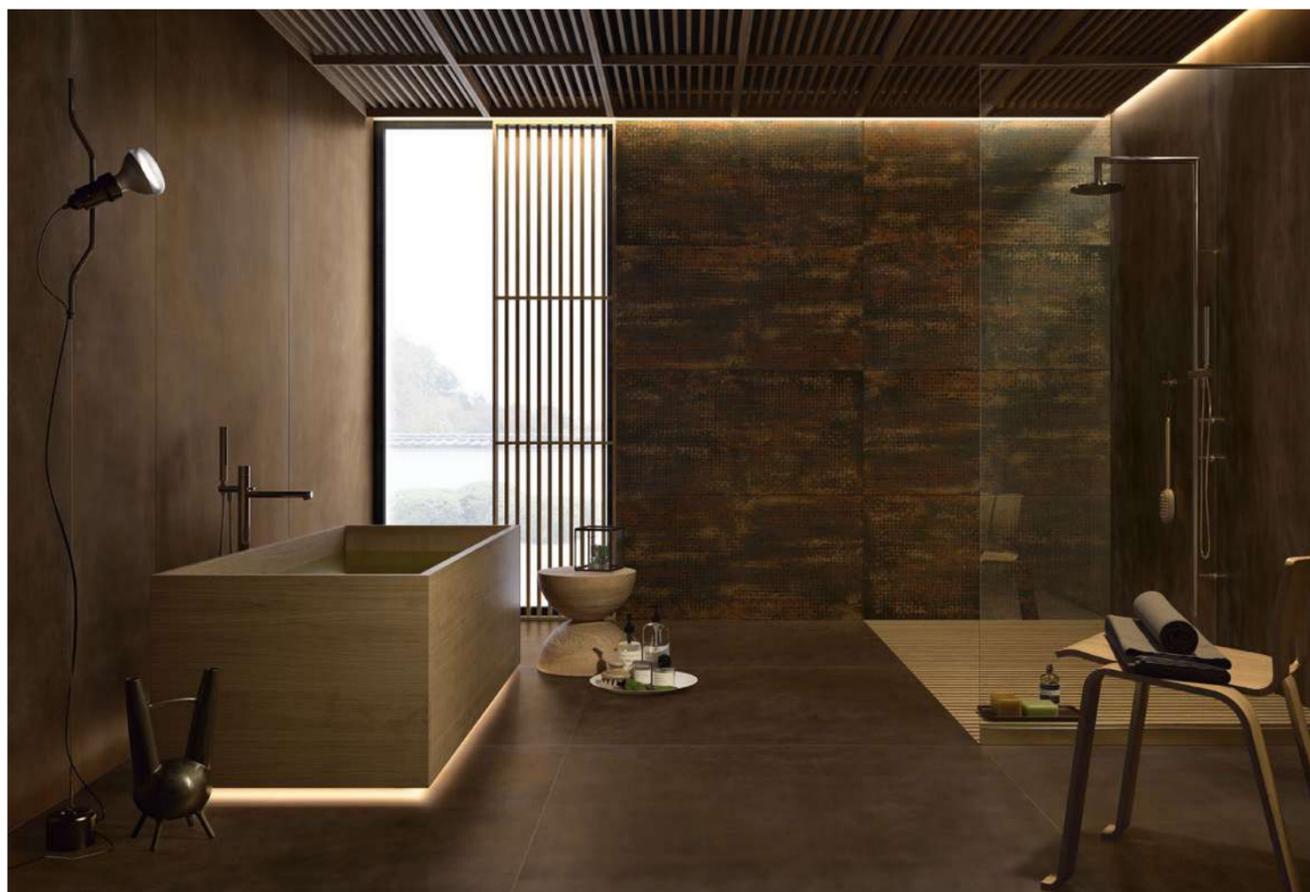
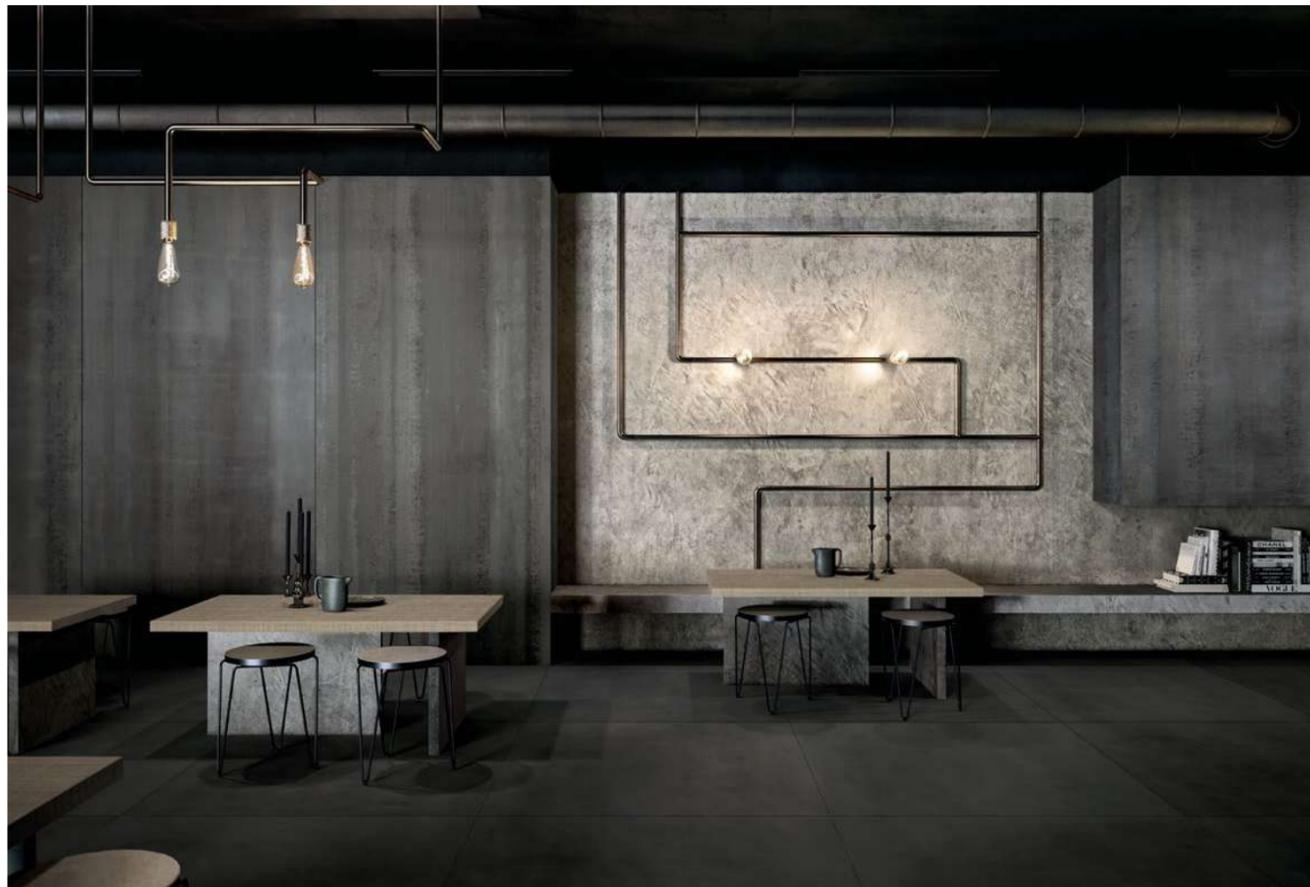


#### GIORGIO GRIFFA | EURIDICE

En el proyecto *Euridice*, Giorgio Griffa continúa su viaje hacia los territorios del uso significativo de los signos, un experimento íntimo y único en el que interactúa con la inteligencia de la materia y explora sus estructuras más internas. La serie creada para CEDIT se relaciona estrictamente con el estilo pictórico y el distintivo "lenguaje gráfico" que el artista ha desarrollado a lo largo de su larga carrera, presentando también su uso extremadamente sutil del color, resultado de una relación con el universo cromático que, en el caso de Griffa, juega un papel importante en la identificación específica de sus obras. Las superficies pintadas son reflejos geométricos que intentan establecer un equilibrio entre las formas primarias y el espacio, logrando expresar —en la síntesis de este lenguaje pictórico conciso— el significado de la obra de arte.

Estos son los conceptos subyacentes de *Euridice*, una secuencia onírica, una mezcla de pasado y futuro, antigua y contemporánea, que se adentra en el pasado, comenzando por el mito de Orfeo, para enfatizar la urgente necesidad actual de encontrar la sensación de profundidad necesaria. Tal como Griffa lo interpreta, el viaje de Orfeo al inframundo es un intento desesperado de explorar la parte más misteriosa del yo, que no puede ser captada por la racionalidad y desaparece tan pronto como se ve; Orfeo cruza el umbral de Hades en busca de su lado femenino y creativo, que es puro misterio y, por lo tanto, no puede emerger por encima de la Tierra; queda atrapado y sedimentado en su matriz. Los signos gráficos distintivos del artista aparecen en los bloques cerámicos de la colección como expresiones de concentración y deseo de conocimiento; ya que representan solo a ellos mismos y alientan al espectador a aceptar la verdad de la que son portadores. Aparentemente simples, estos signos están llenos de referencias de una complejidad extraordinaria, derivada de la historia de la pintura, que incluye el recuerdo de las pinturas de la Edad de Piedra.





ARCHEA ASSOCIATI | MARCO CASAMONTI | METAMORFOSI

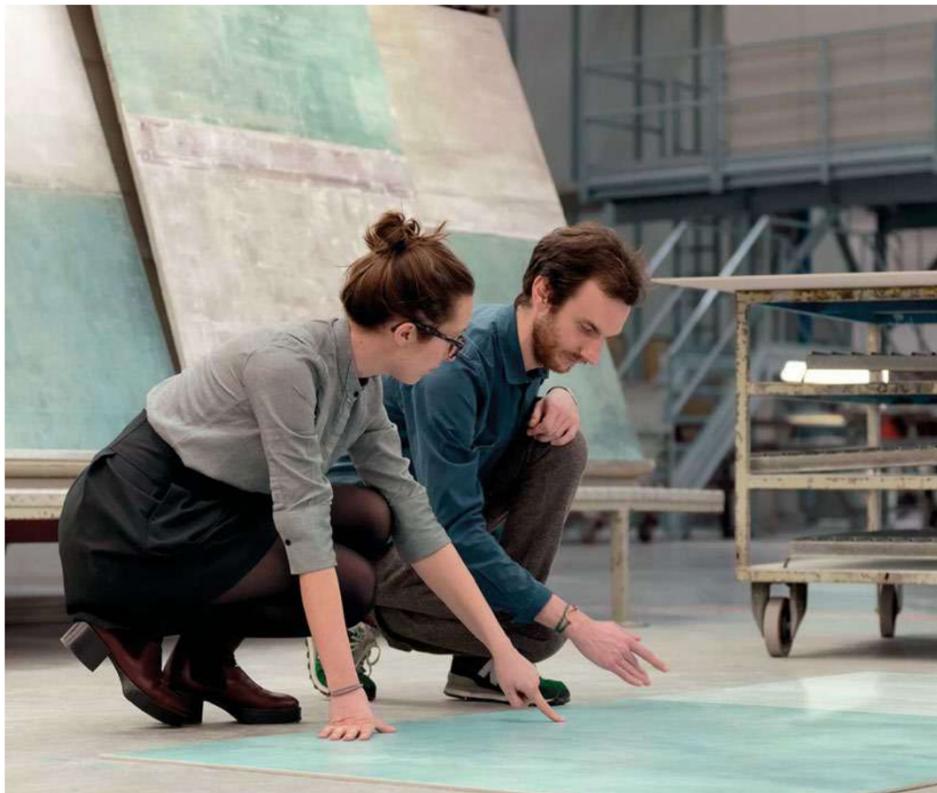
Marco Casamonti ha diseñado la colección *Metamorfosi* para CEDIT, un proyecto que intenta corregir la belleza de los procesos de oxidación que ocurren en los metales en un momento preciso, registrando y revelando la maravillosa progresión de estos cambios naturales provocados por el tiempo, en un nuevo diseño de superficie de cerámica.

Los diferentes efectos de color que se producen en el metal, generados por las iridiscencias y tintes específicos de cada familia, se "congelan" en grandes bloques de cerámica, donde esta superficie generosa, resistente y no deformada, está llamada a reparar el proceso de oxidación para siempre, en el momento único y perfecto de su mayor belleza.

*"El tiempo se detiene si un material es capaz de hacerlo", argumenta Casamonti, "y la cerámica es la elección ideal para hacer esto".* El trabajo de diseño se concentró en cristalizar y sellar un punto específico de equilibrio estético, permitiendo que todos los efectos luminosos que realzan al máximo la estructura superficial del material interactúen en la composición. La capacidad de cambio del metal se pone al servicio de bloques cerámicos que se utilizan como medio para contar historias donde el tiempo sigue siendo el protagonista en una transformación constante, a pesar de que su acción metamórfica se conceptualiza en una imagen congelada y abstracta.

Utilizando tecnologías de producción de última generación y aprovechando el conocimiento profundo de los materiales en cuestión, Casamonti interpreta el metal, el hierro pulido y el acero *Scotch Brite* con inteligencia y creatividad. En este proyecto, la tecnología y la estética están al unísono. La colección ofrece soluciones innovadoras que se convierten en una interrupción original a la continuidad del espacio arquitectónico. Al decidir el nivel requerido de pulido y la cantidad y disposición de los rastros de óxido, manchas y "arañazos", los asombrosos colores generados en los metales cobran vida gracias a las propiedades de la cerámica, que se utiliza para proporcionar una representación real del grado perfecto de oxidación.





GIORGIA ZANELLATO & DANIELE BORTOTTO | STUDIO ZANELLATO BORTOTTO | STORIE

En línea con un método de diseño que investiga las relaciones espacio-temporales e identifica los signos de la historia en los escondites de los lugares familiares donde se vive la vida cotidiana, CEDIT, Giorgia Zanellato y Daniele Bortotto presentan la colección *Storie*, que comprende seis juegos diferentes de revestimientos. El dúo de diseñadores exploró el paisaje arquitectónico de Italia: sus interiores y sus contrastes nostálgicos de casas señoriales, villas y palacios aristocráticos, granjas y antiguas fábricas junto a los alrededores medioambientales de un pasado manufacturero distintivo italiano. Así, obtuvieron un repertorio de imágenes y su inspiración para transmitir un estado de ánimo distintivamente italiano. Al observar los cambios provocados por el tiempo los diseñadores emprenden un viaje de exploración e interpretación de los gradientes de color, sombra, textura y consistencia: *"la innovación tecnológica nos permite reproducir en materiales cerámicos de gran tamaño todos los efectos del desgaste y la estratificación que normalmente solo el tiempo puede crear"*.

Zanellato y Bortotto han seleccionado cinco entornos diferentes, ubicados en contextos y áreas precisas. Identificaron un efecto específico causado por el proceso de envejecimiento en cada uno de los entornos: el fresco desteñido en la pared de una villa, la humedad que se encuentra en la yesería plana o decorativa o la forma de manchas de óxido en las paredes. Para aplicar una sinécdoque emocional, el muro se convierte en una metáfora de la experiencia, la "piel" que acumula y revela el paso de los años, la superficie sobre la cual se deposita el tiempo. Las paredes de una habitación son las superficies sobre las que se sitúan los estados de ánimo, momentos e historias que ha contenido, transformando su apariencia y dejando registros visuales de los eventos únicos de los que son custodias silenciosas.

La naturaleza única de estos momentos y eventos se traduce en cerámica, durante siglos una forma de arte producida solo por artesanos, un material que puede moldearse para crear paneles originales e irrepetibles, incluso en tamaños grandes. Las losas, diseñadas para cubrir paredes interiores y en algunos casos exteriores, contienen sorprendentes pigmentos y variaciones de color.



## CEDIT

Tras una extraordinaria temporada que ha visto a la marca protagonista de una experimentación material y estilística sin precedentes, Florim relanza CEDIT, nacida de la voluntad de explorar nuevas formas expresivas útiles para caracterizar la cultura del vivir. Su nombre se ha asociado a prestigiosas personalidades como Marco Zanuso, Ettore Sottsass, Enzo Mari, Alessandro Mendini, Sergio Asti, Emilio Scanavino, Mimmo Rotella, Gino Marotta, Achille y Pier Giacomo Castiglioni. La CEDIT de hoy y del futuro más inmediato recupera y relanza su predisposición a colaborar con algunos de los nombres de mayor interés de la creatividad contemporánea, dando vida a una serie de colecciones cerámicas ideadas por autores italianos protagonistas de trayectorias —de proyecto y de pensamiento— diferenciadas y definidas por un corte estilístico original. Las nuevas propuestas cerámicas, rigurosamente *Made in Italy*, son el resultado de un intenso diálogo entre la artesanía y la tecnología, que se define asimismo a través de una expresividad poética de notable impacto. Estas inéditas interpretaciones renuevan la idea de espacio arquitectónico, generando refinadas visiones del lugar y del tiempo.



PREXIOUS - WHITE FANTASY  
by REX ITALY



LA DISTINCIÓN DEL MÁRMOL,  
EN UN PORCELLANATO MAGNUM 120x240.

PISOS Y REVESTIMIENTOS - GRIFERÍAS - SANITARIOS



📞 clientes | 📱 | 📺 | 📷 | [www.sbg.com.ar](http://www.sbg.com.ar)

Guatemala 5640 (C1425BVJ) | CABA | Argentina | Tel: +54 11 2078-2600 | [sbgsa@sbg.com.ar](mailto:sbg@sbg.com.ar)



[ DIARIO DE VIAJE ]

## VISITANDO A *Isamu Noguchi*

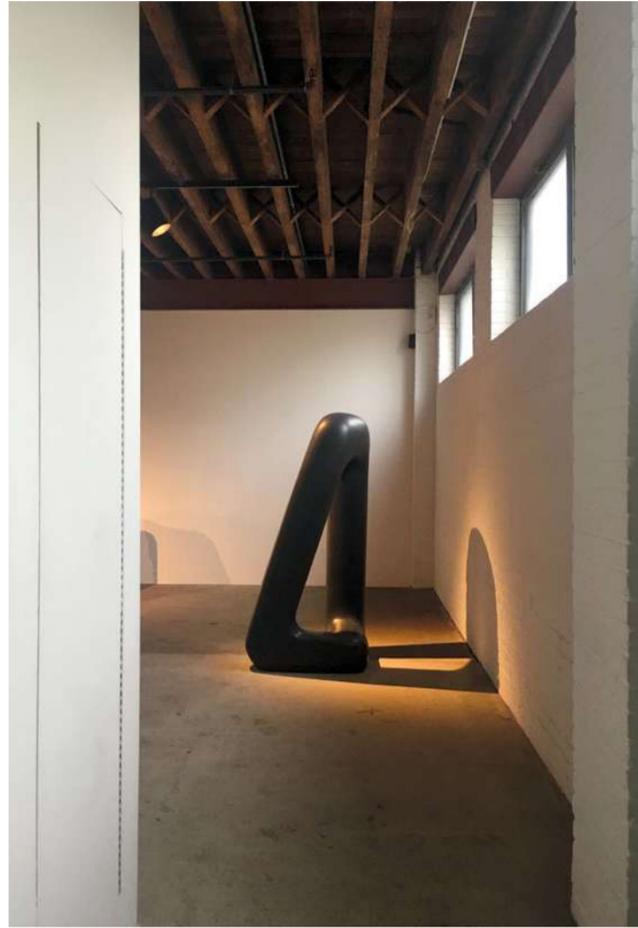
---



FOTOGRAFÍAS Y TEXTOS  
Arquitecta Paula Herrero

*"La belleza de una habitación japonesa, producida únicamente por un juego de opacidad de la sombra, no necesita ningún accesorio. Al occidental que lo ve, le sorprende esa desnudez y cree estar tan solo ante unos muros grises y desprovistos de cualquier ornato, interpretación legítima desde su punto de vista, pero que demuestra que no ha captado en absoluto el enigma de la sombra."*

Del libro *El Elogio de la Sombra*, de Junichiro Tanizaki



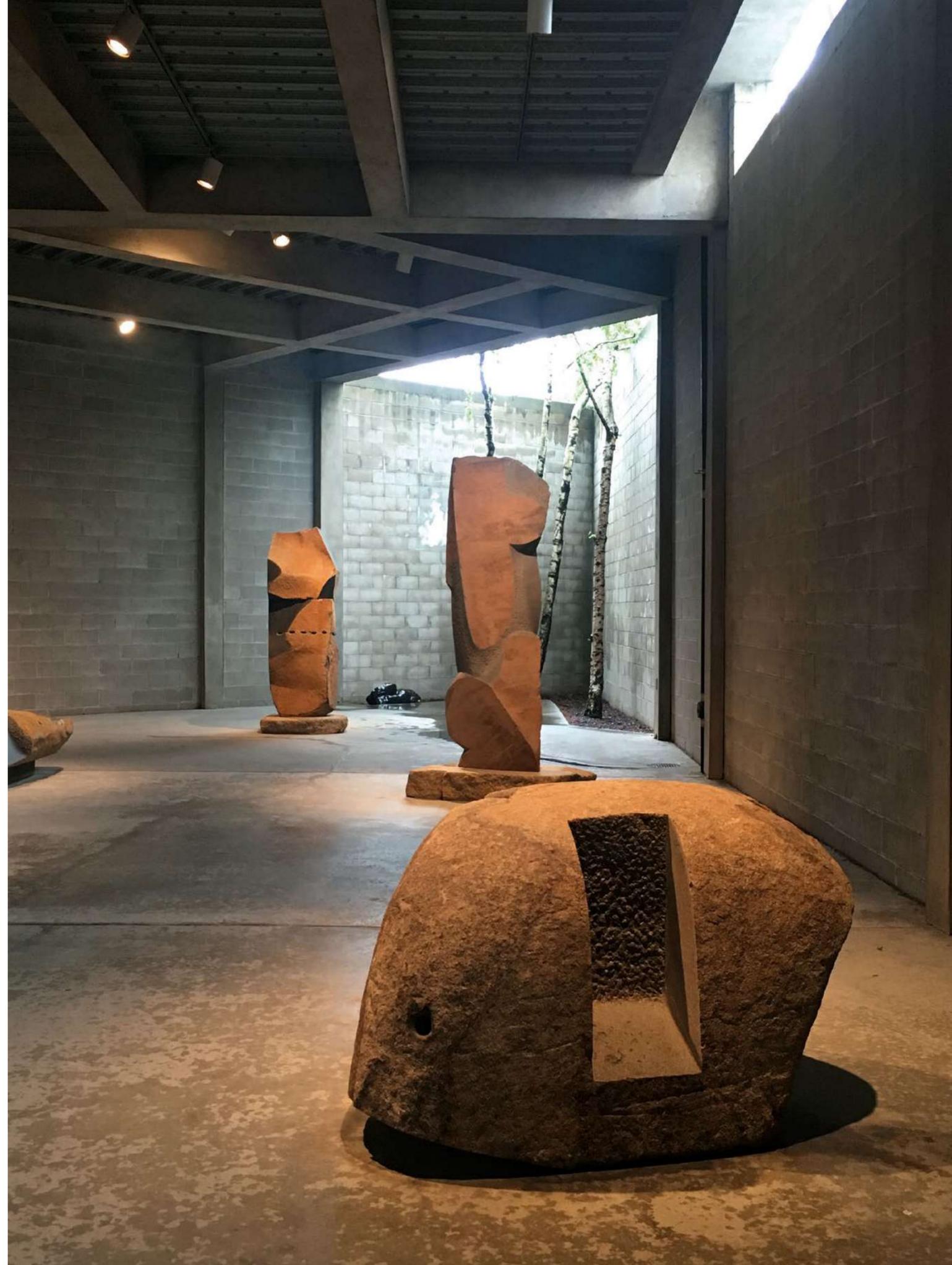
## The Noguchi Museum

**I**nstalarme en Manhattan para salir de Manhattan: visitar los lugares anhelados a 200km a la redonda. Tomar el tren al alba en Penn Station rumbo a Montauk, para bordear la costa atlántica de Long Island hasta llegar a Southampton y visitar el Parrish Art Museum<sup>1</sup>. O tomar el bus al norte rumbo a Stamford, para visitar a la artista Analía Segal en su *vernissage* en el Aldrich Contemporary Art Museum en Ridgefield. O hacer la travesía en tren por la orilla del río Hudson al norte, para habitar la obra monumental de Richard Serra en el Dia Beacon y sorprenderme allí, además, con los jardines mágicos de Robert Irwin. Todo eso: especial mi estadía 2018 en Manhattan, "fuera" de Manhattan. *Daylight* en las afueras de NY para volver por la noche a las luces de la ciudad.

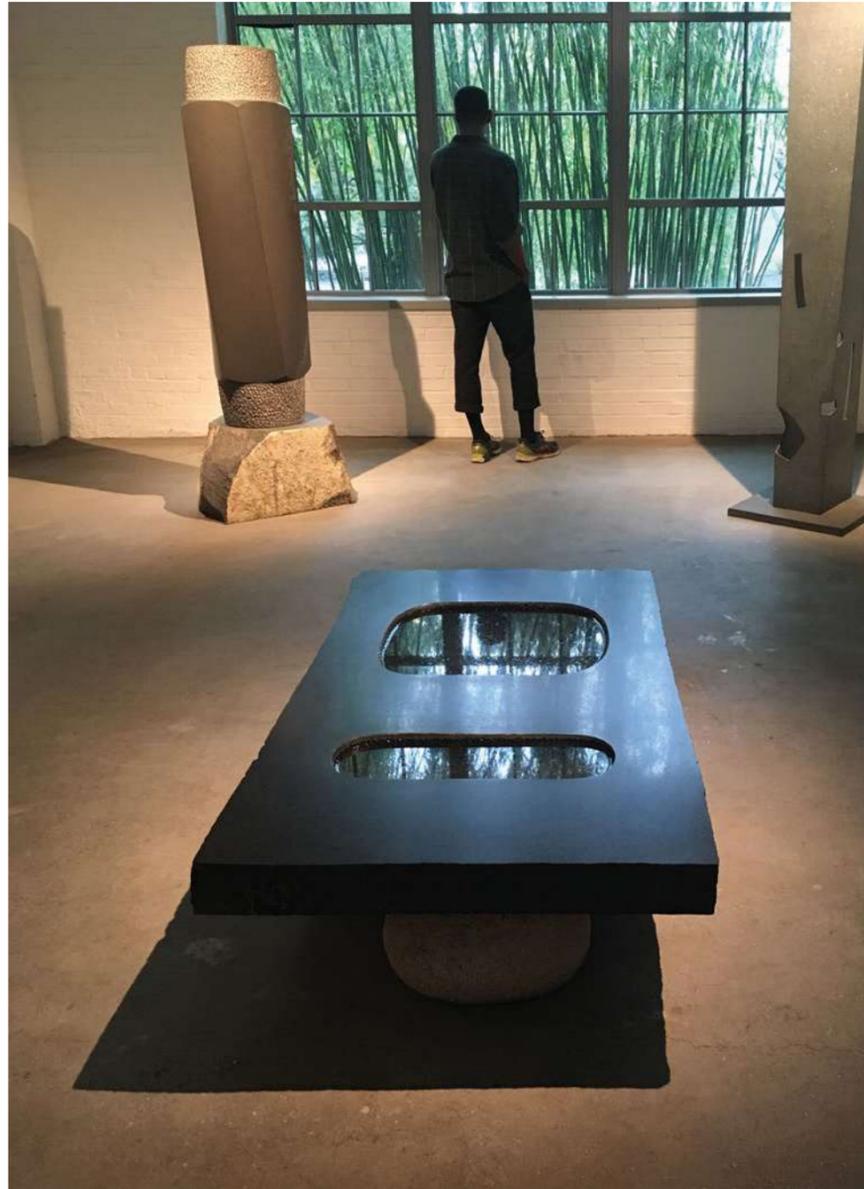
En ese contexto volví al Museo Noguchi en Queens. Un refugio ya conocido. Un maestro querido. Un referente. Mi primer acercamiento a Japón y su cultura fue a través de Isamu Noguchi. El hilo de Ariadna.

*"Sé porqué vine hasta aquí. Definitivamente me alimento de este espacio monacal. Art Nude. Raw. True. Obras para convivir. Enormes y serenas. Qué bello el espacio. La caja cruda. Qué bello instalarme aquí en este banco de madera: tomar el espacio y tomar el tiempo."* Mis notas allí, exacto el sentir que Noguchi proyectó para el museo que él mismo ideó y materializó a sus 80 años.

Nota editorial<sup>1</sup>: edificio diseñado por los arquitectos suizos Herzog & De Meuron. Diario de viaje en Wideprint #8.





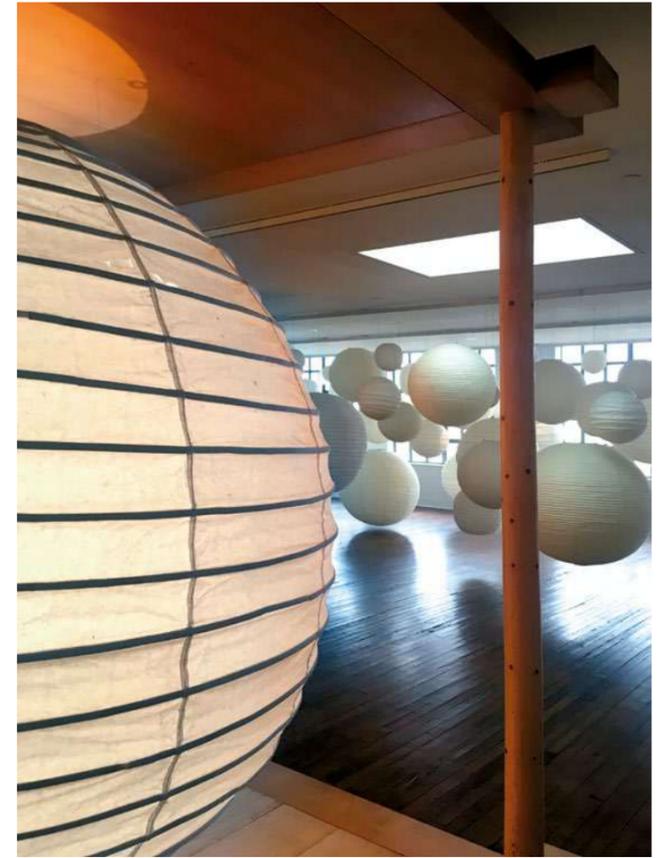
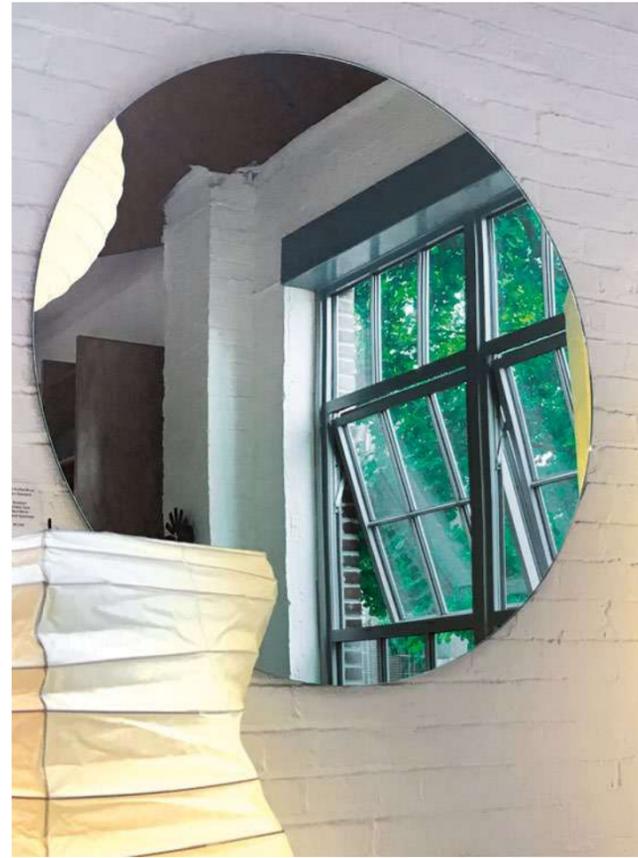
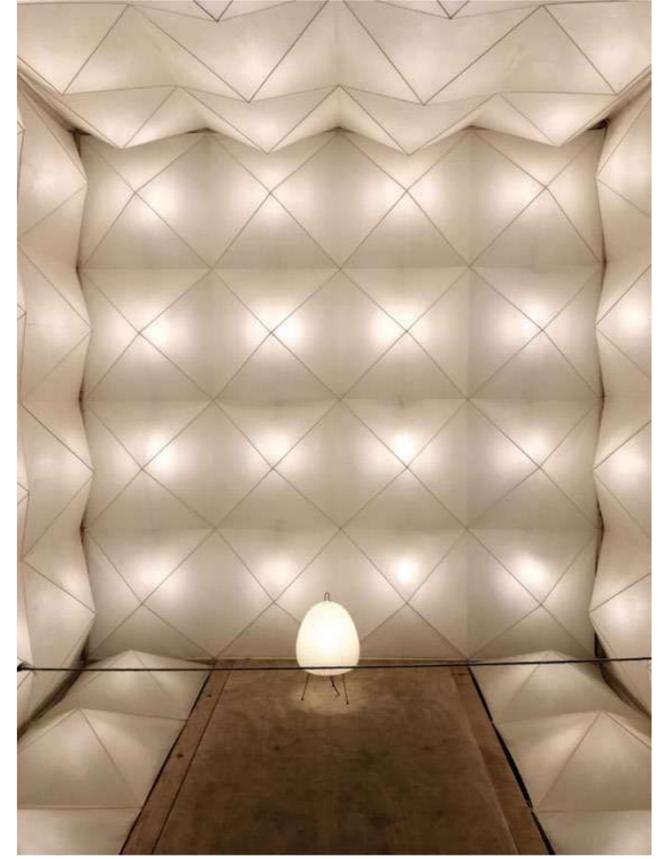
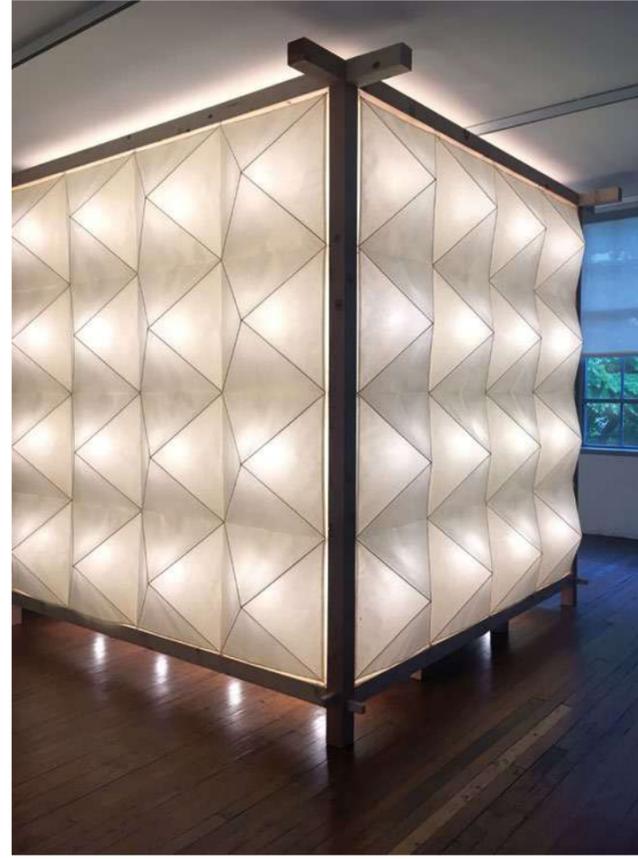


Isamu Noguchi. Uno de los artistas más versátiles de la modernidad. Exploró vastos caminos en su prolífico hacer: desde la escultura y la cerámica, el dibujo y la fotografía hasta el diseño de jardines, mobiliario y luminarias. Basalto o papel. Gravedad o liviandad. Japón y USA. En la obra de Noguchi se percibe un sentido de orden y serenidad basado en la imperfección, el azar, lo permanente y lo efímero.

El museo. Tras los muros de esta manzana triangular de Queens, me recibieron sus basaltos imponentes. Me recibió también en el jardín —minuciosamente diseñado por Noguchi—, una lluvia amigable de primavera entre ginkgos, enredaderas y piedras talladas. Y en la planta alta —para mi sorpresa— la muestra temporaria *AKARI - Sculpture by Other Means*. Todo el arte en luz y papel que Noguchi desplegó desde los años 40, allí condensado.









// Isamu Noguchi

En las palabras de Dakin Hart, curador 2018 del Noguchi Museum: "Cada Akari es esencialmente una estrella en el centro de su propio cosmos doméstico. No importa dónde la ubiques —en una máquina de vivir o en una cueva— como nuestro sol, ellas organizan el espacio, producen luz, calor y sostienen la vida. Y, hablando comunmente, representan el misterio de la existencia. Todo lo que se necesita, como Noguchi solía decir, es una Akari en una habitación vacía para generar el inefable lugar que llamamos hogar." •

# LAS MARINAS

## MUEBLES



### MUEBLES DE INTERIOR Y EXTERIOR

Showroom: Brasil 45 – Tigre (A metros del puerto de Frutos)

[www.lasmarinasmuebles.net](http://www.lasmarinasmuebles.net) | [muebles@lasmarinas.net](mailto:muebles@lasmarinas.net)

Tel/fax: +5411 4731-0919/0205

[@lasmarinasmuebles](https://www.instagram.com/lasmarinasmuebles) | [f /lasmarinasmuebles](https://www.facebook.com/lasmarinasmuebles)

Estudio Forward

# TOMAHAWK



El diseño de esta carnicería ubicada en el barrio de Palermo apunta a "trasladar" a los clientes hacia el lugar de origen de las carnes y vinos comercializados.



Situada en el barrio de Palermo, el diseño de esta particular carnicería fue ideado por los arquitectos a partir del reconocimiento y determinación de dos sectores en el lugar existente: uno destinado al área de servicios y otro a la venta al público. En ambos espacios el objetivo fue priorizar la funcionalidad.

El sector de servicios fue dividido en cinco partes: un sector de cámaras *dry aged* (maduración en seco), uno de cocina, otro de oficina, baños y depósito. Cada una de estas áreas responde a un programa de necesidades y se vinculan mediante una circulación definida. La decisión de la ubicación de cada espacio se determinó a partir de los accesos existentes y su relación con el sector de comercialización.

En el área de venta al público se buscó generar una atmósfera agradable, con un carácter particular y muy diferente al de una carnicería convencional. En este sentido, el objetivo fue “trasladar” al cliente al lugar de origen de las carnes y vinos comercializados en Tomahawk. Es precisamente de esta idea desde donde se desprende la elección de los materiales y el tipo de iluminación. En lo que respecta al equipamiento, se utilizaron pocos elementos para darle protagonismo a los productos. •



DRY AGED BEEF  
& WINE

TOMAHAWK

TOMAHAWK

TOMAHAWK

6002

TOMAHAWK  
PRODUCTOS  
SELECCIONADOS  
DE PRIMERA  
CALIDAD.  
CARNE MADURADA  
VINOS & ESPECIAL

TOMAHAWK DRY AGED BEEF  
CARNES & VINOS

TOMAHAWK

CARNES  
&  
VINOS





// DRY AGED TOMAHAWK

Proceso de maduración en seco de la carne, que realza su sabor y ternura. En Tomahawk utilizan una técnica específica que requiere el empleo de cámaras especiales con humedad controlada, circulación de aire constante y una temperatura de entre 1 y 5 grados.









#### AGUSTÍN CRUPI & TOMÁS GUITELMAN

Persiguiendo el sueño de ver unidas a diario sus dos pasiones, Tomás Guitelman y Agustín Crupi se embarcaron en la apertura de Tomahawk. Habiendo recorrido el país en busca de la mejor carne —hoy exhibida en sus cámaras de maduración en seco— continúan buscando y eligiendo vinos que hablen del lugar y de la gente que los produce.

El objetivo de Tomahawk es transmitir un concepto simple, a través de la técnica de maduración de carne elegida. La misma permite regular el sabor debido a que ciertos elementos —como la temperatura o la humedad— pueden ser modificados a su gusto.

Escanea y descubrí Tomahawk  
en [wideonline.com.ar](http://wideonline.com.ar)



[/robinet.org](https://www.instagram.com/robinet.org) [f/robinetarg](https://www.facebook.com/robinetarg)

[www.robinet.com.ar](http://www.robinet.com.ar)

STUDIO KO

# YVES SAINT LAURENT *Museum*

musée YVES SAINT LAURENT marrakech

Configurado como un conjunto escultural de bloques, la forma externa de este museo deriva orgánicamente de sus funciones internas.

UBICACIÓN

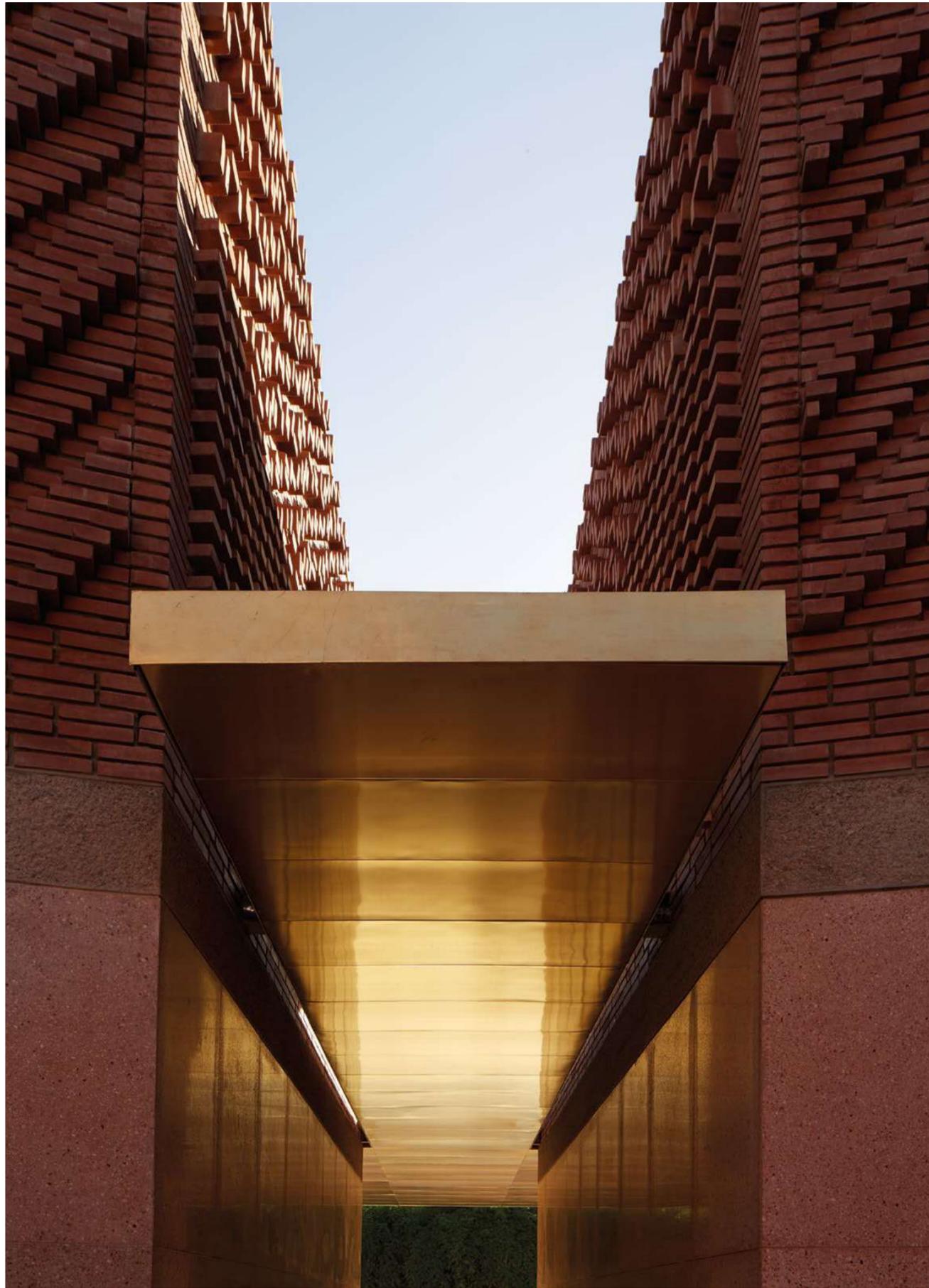
Rue Yves Saint Laurent, Arrondissement Guéliz,  
Marrakech, Wilaya de Marrakech, Marruecos

FOTOGRAFÍAS

Dan Glasser

TEXTO

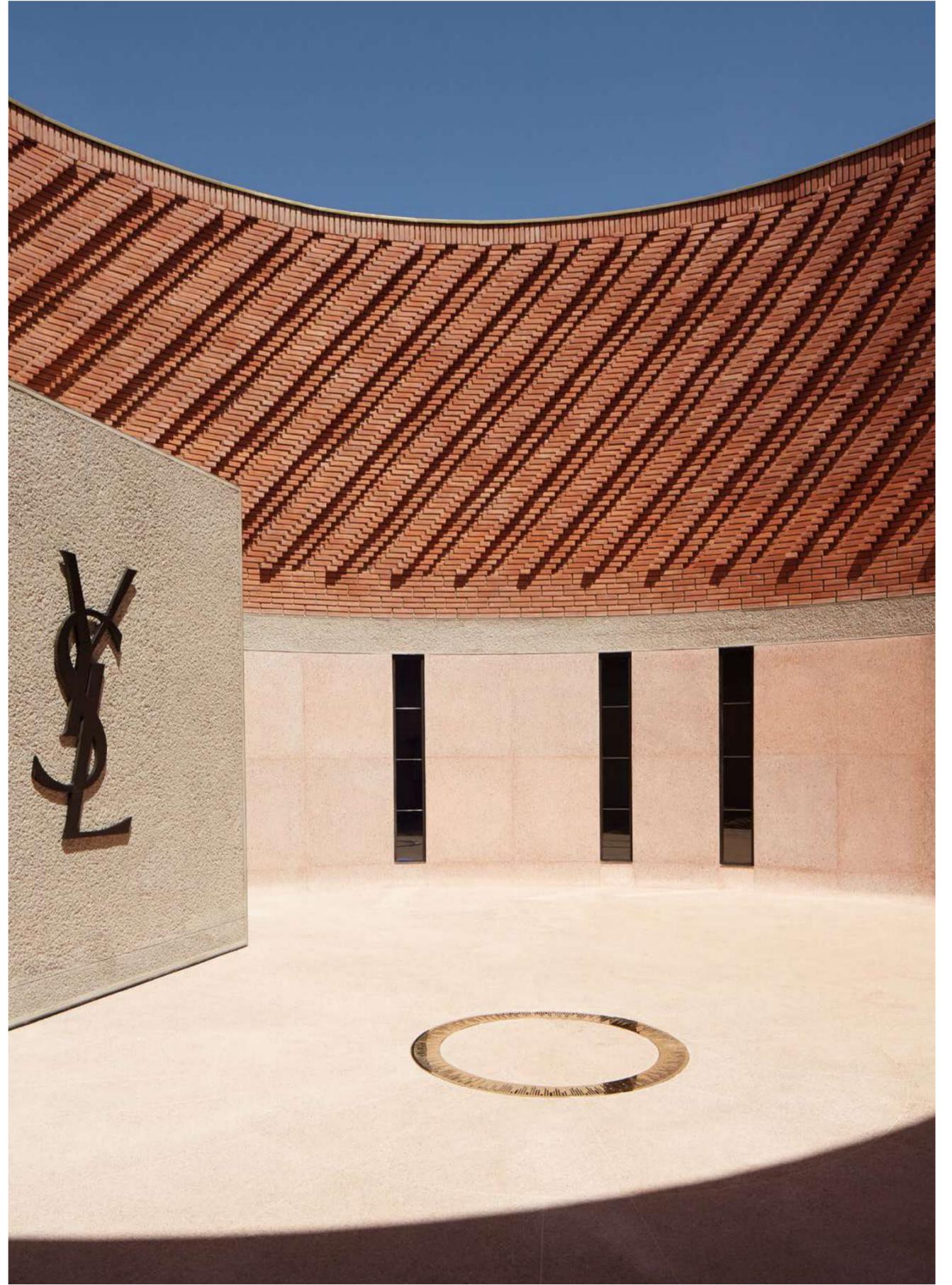
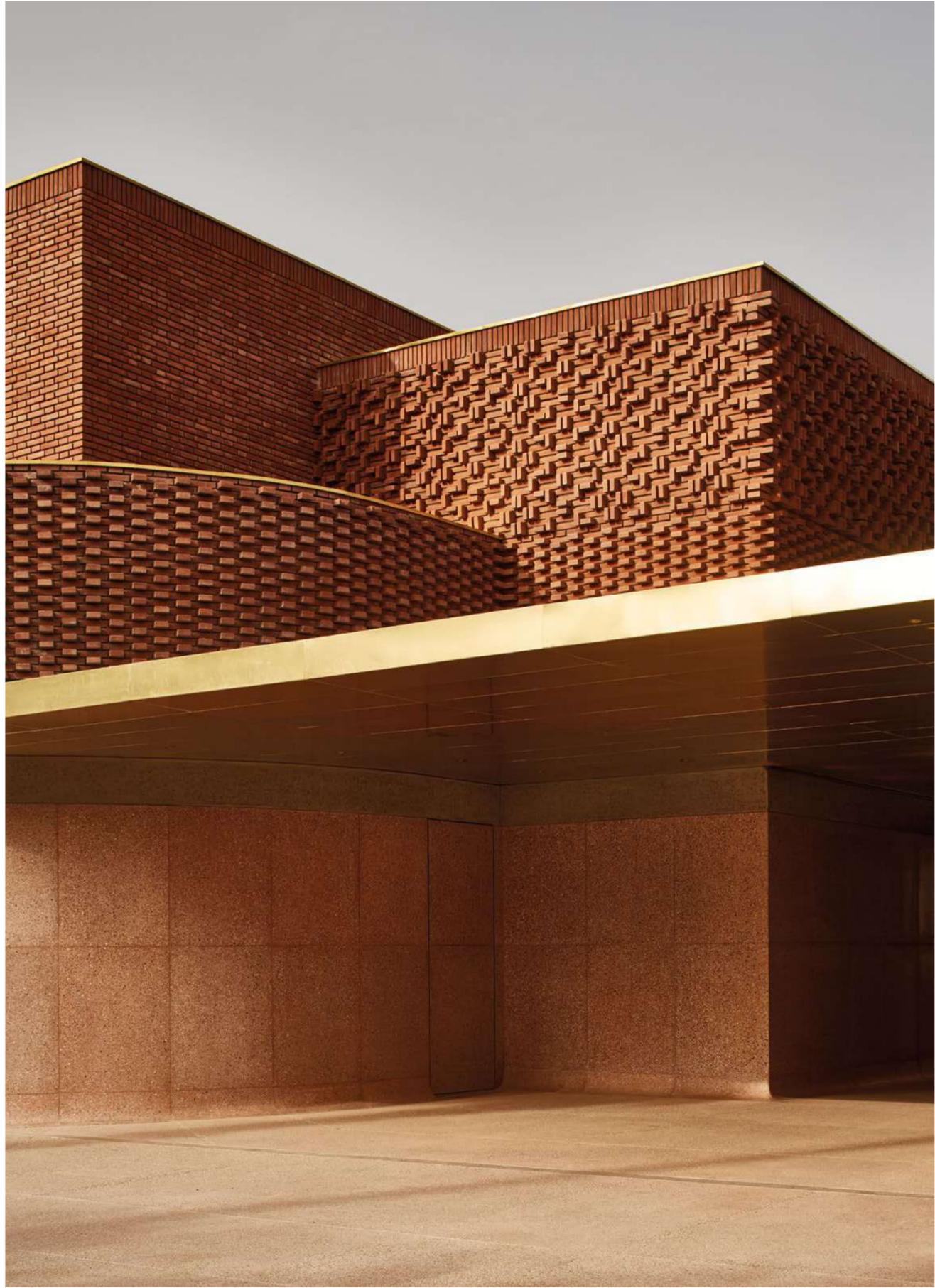
Memoria de autor



Una cosa que el arte y la moda tienen en común es que se exhiben mejor en habitaciones sin ventanas. El nuevo hogar para las colecciones de la Fundación Pierre Bergé-Yves Saint Laurent no tuvo más remedio que mantener el sol a raya: las galerías de exposiciones, las áreas de conservación y los auditorios son opacos por necesidad.

Cada una de estas funciones se encuentran en un volumen distinto, lo que permite que el edificio surja orgánicamente como un conjunto escultural de bloques: su forma externa deriva orgánicamente de sus funciones internas. El resultado es decididamente contemporáneo. La interacción de curvas delicadas y trazos audaces, de curvas anchas y ángulos agudos que caracterizan el diseño, se inspiró en dibujos y patrones descubiertos en los archivos de Yves Saint Laurent: sacado de su contexto, el delineado de carbón de la manga o el cuello de una chaqueta puede parecerse a un bosquejo arquitectónico o uno técnico. Esta composición de líneas rectas y anfractuosas se resume en el patio central, un cubo en el que se ha tallado un vacío precisamente circular.

A pesar de su estética aerodinámica, este patio sin techo alude a los patios interiores alrededor de los cuales se articulan tradicionalmente las casas marroquíes: profundamente anclado en su contexto, el museo no podría haber visto la luz en ningún otro lugar.



De ahí la opacidad de sus fachadas —que protege a los visitantes de la prodigalidad del sol—, la orientación del edificio (espacios de exposición al norte, áreas de conservación subterráneas) —diseñado para resistir las severas temperaturas de Marrakech— y la auténtica paleta de colores y materiales. El terrazo que cubre los pisos y envuelve la base del museo por todos lados —un agregado de piedras y mármoles locales— parece hincharse desde las profundidades del manto de la tierra como una poderosa ola. Arriba, las paredes exteriores están revestidas con ladrillos de terracota producidos localmente a partir de suelo marroquí en hornos de olivo.

## FICHA TÉCNICA

Arquitectos de diseño: Studio KO (Karl Fournier, Olivier Marty / Equipo del proyecto: Fayçal Tiaïba, Elena Jiménez Moreno, Marouane Bendahmane, Hervé Micaud, Rabia Akhal Laayoune)

Arquitecta organizacional: Claire Patteet

Sala de exposiciones y dis. de librerías: Christophe Martin

Diseñador del café: Yves Taralon

Auditorio y consultor acústico: Theatre Project Consultant

Archivista y arquitecto de la conservación: Jean-Michel Rousseau Architectes

Consultor de conservación: X-Art Conservation préventive

Paisajista: Madison Cox

Ingeniero de iluminación: I.C.O.N. Iluminación

Señalización: Studio Apeloig

Supervisor asistente: Artelia

Asistente de seguridad y supervisor de prevención: Gabinete Pierre Zapata

Departamento de investigación: Estudios de oro

Empresa de investigación de fluidos: Omnium Technologique

Gestión financiera: CB Economie

Oficina de control: Socotec

Empresa de construcción general: Bymaro (filial marocaine de Bouygues)

Estado del terreno antes del proyecto: 2.630 m<sup>2</sup> de terreno urbano demolido

Especificaciones del proyecto: museo con espacios de exposición permanentes y temporales, librería, cafetería, auditorio, biblioteca y oficinas

Concepción del proyecto: enero de 2014

Comienzo del proyecto: 1° de septiembre de 2015

Fecha de finalización: febrero de 2017 (17 meses)

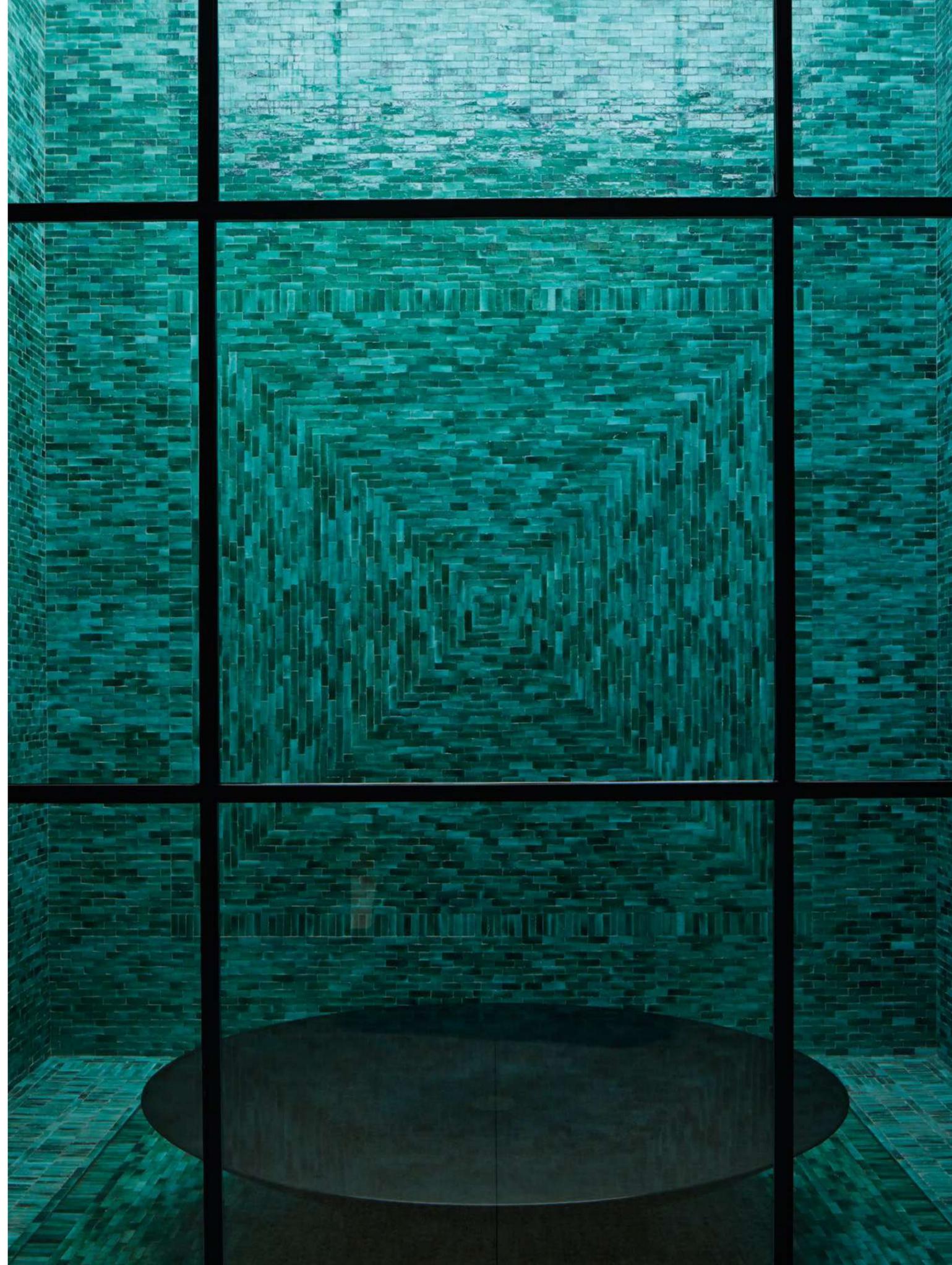
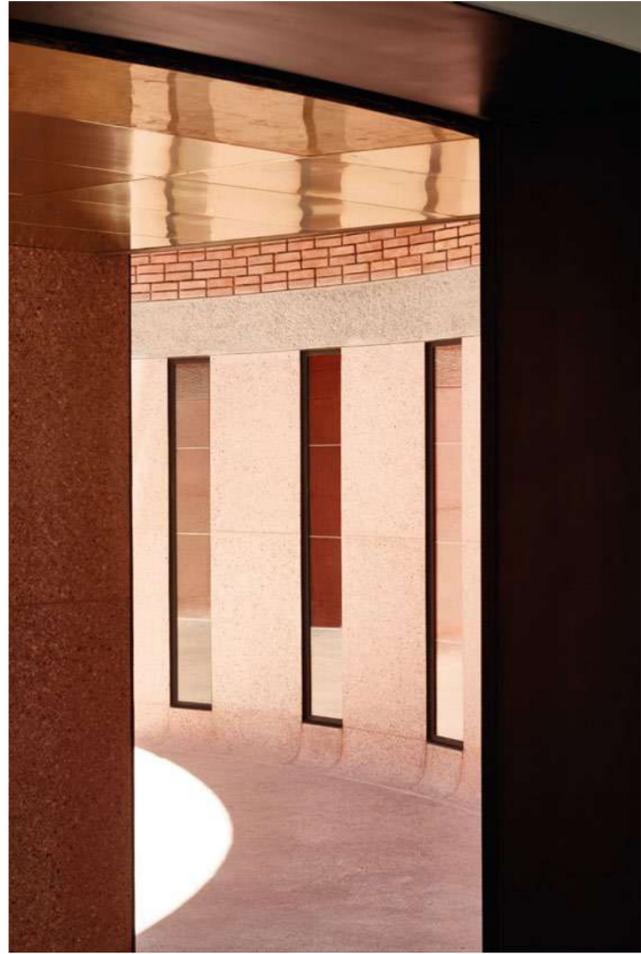
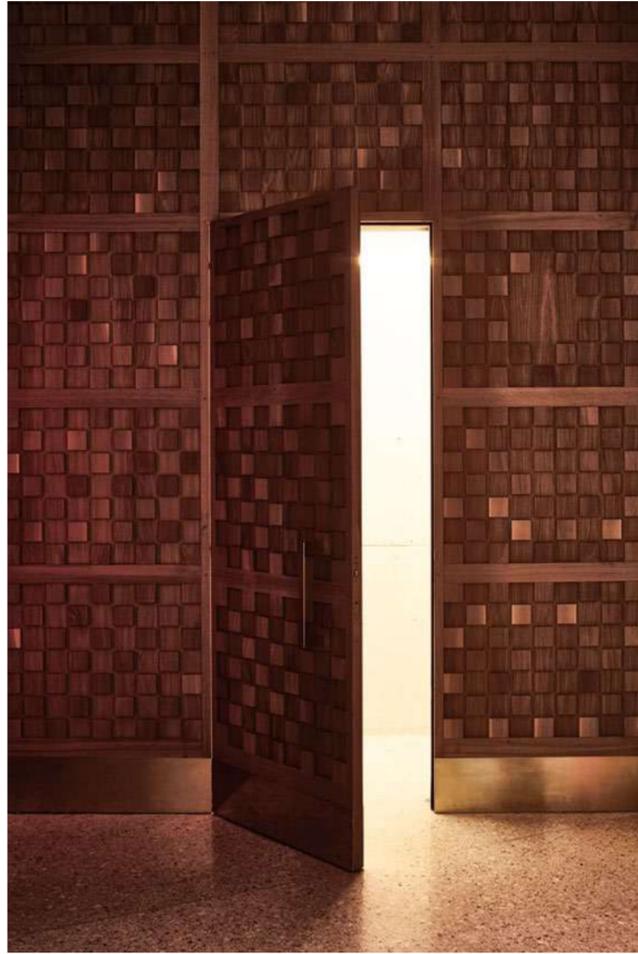
Área total: 3.908 m<sup>2</sup>

Superficie útil: 3.086 m<sup>2</sup>

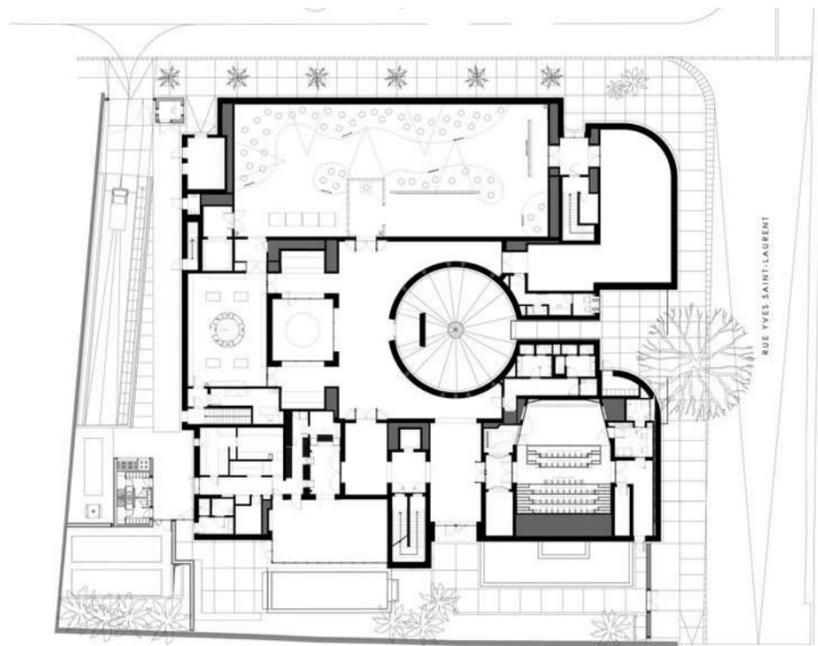
Materiales de construcción: estructura de hormigón armado / doble pared exterior en ladrillo rojo hecho de arcilla industrial / exterior en terracota natural con una base en terrazo prefabricado

Cimientos: arcos de hormigón independientes

Eco-durabilidad: materiales locales / doble pared exterior con una banda de aislamiento de aire / doble acristalamiento con protección solar / dispositivo de recolección de agua de lluvia



// Planta

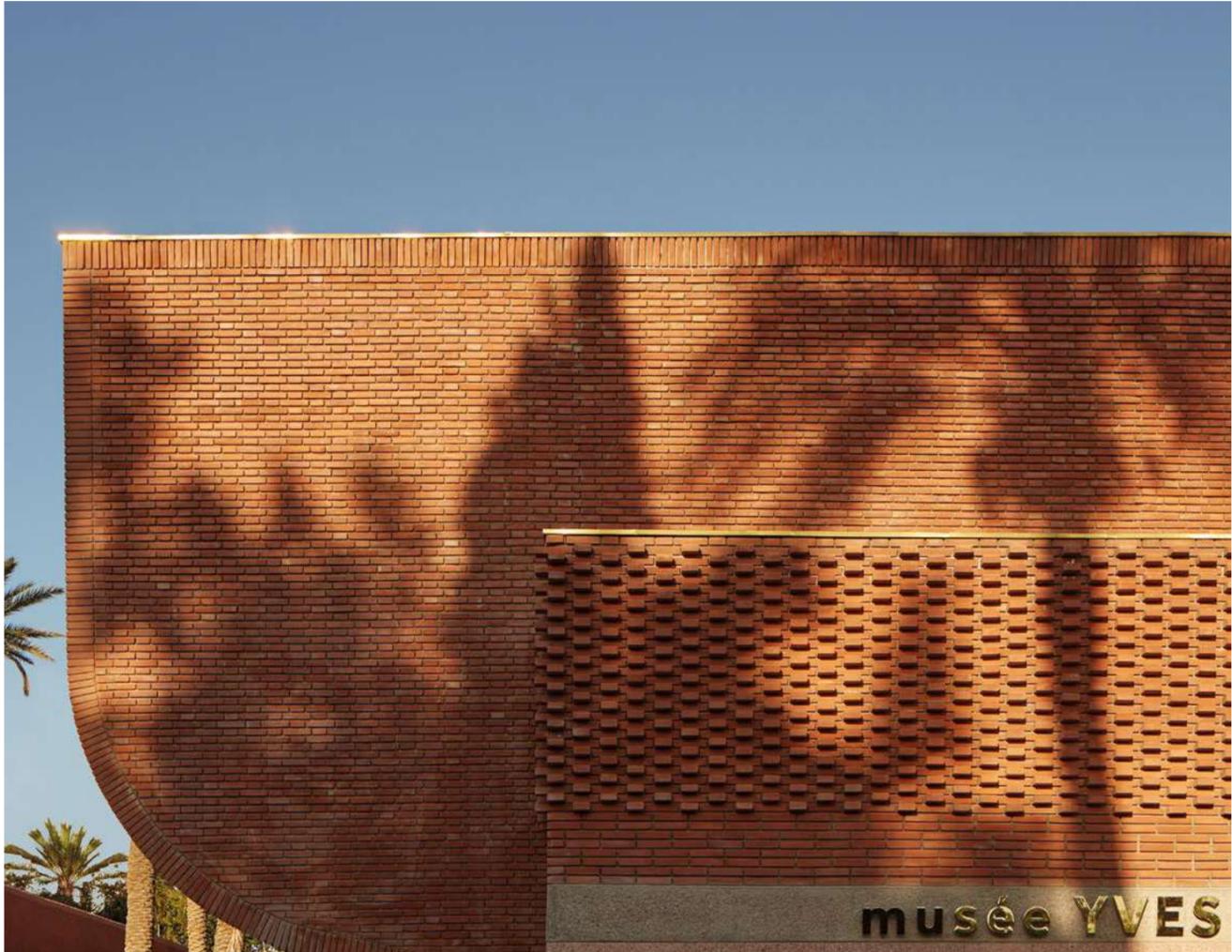


Su cuidadosa imbricación evoca el hilo de una tela fina —la fachada se convierte así en una prenda que cubre los volúmenes del edificio con un fino encaje de rojos. Por el contrario, como en el forro de una chaqueta, el interior es aterciopelado, liso y reluciente, mientras que el exterior parece tejido, poroso y colorido. Esto requiere una atención meticulosa a los detalles que honran a las grandes dinastías de artesanos bereberes<sup>1</sup> y las técnicas que han transmitido a lo largo de los siglos.

Yves Saint Laurent estaba profundamente enamorado de Marruecos, sus paisajes y su gente. No solo pasaba parte del año allí, sino que también es de donde extrajo la mayoría de sus colecciones. Estos ahora han vuelto a casa, a la tierra de su nacimiento, como para regresar al país parte de lo que este generosamente inspiró. •

Nota editorial<sup>1</sup>: personas pertenecientes a un conjunto de etnias autóctonas del norte de África, denominado Tamazgha





## musée YVES

### STUDIO KO

Los arquitectos Karl Fournier y Olivier Marty han trabajado durante más de diez años en varios proyectos en Europa y Marruecos, así como en partes más distantes de África y América.

El dúo creativo ha tratado de imponer un espíritu ecléctico, donde el estilo de cada proyecto es único, mientras desarrolla una narrativa donde el espacio, la luz y los materiales se convierten en sus palabras y su gramática. Cada proyecto les ha permitido experimentar y revelar un nuevo enfoque, desde espacios públicos hasta residencias privadas contemporáneas en escenarios naturales. Siempre buscan resaltar la singularidad de cada proyecto y la manera en que se llevará a cabo. Se trate de un hotel de Londres o un monolito de piedra abstracto encaramado en una colina, el contexto dicta su enfoque.

Las limitaciones de cada sitio proporcionan diferentes elementos en la ecuación creativa de la estructura, ya sea la arqueología, el entorno o la topografía. El espíritu de cada lugar sirve como base narrativa para crear una historia. Al conocer a un cliente visionario, esta misma poesía da forma al diseño de cada interior, ya sea público o privado.

Escanea y mirá más obras de Studio KO  
en [wideonline.com.ar](http://wideonline.com.ar)



# MOSAICODIGITALE

PARA RECREAR LA RELACIÓN ENTRE EL MOSAIQUISMO Y LA ARQUITECTURA



[ La evolución en revestimientos ]

AHORA EN ARGENTINA

Mirá más de Mosaico Digitale  
en [wideonline.com.ar](http://wideonline.com.ar)



Av. Santa Fe 1461 C. A.B.A. | T. +54 9 11 3619 2698  
[info@mosaicodigitale.com.ar](mailto:info@mosaicodigitale.com.ar) | [www.mosaicodigitale.com.ar](http://www.mosaicodigitale.com.ar)

BIASOL

# Gwynne St STUDIO

Oficinas alojadas en un antiguo depósito configuran un espacio contemporáneo inundado por la luz natural que ingresa a través de un nuevo techo transparente.

UBICACIÓN  
Cremorne Melbourne, Australia

FOTOGRAFÍAS  
Ari Hatzis

TEXTO  
Memoria de autor



Las ideas de la cultura y la conectividad respaldaron el diseño para Gwynne Street Studio, una transformación dinámica de un depósito en Cremorne, un suburbio del centro de la ciudad de Melbourne. Dentro del lugar se alojan las nuevas oficinas de la empresa Create Company y del propio estudio Biasol.

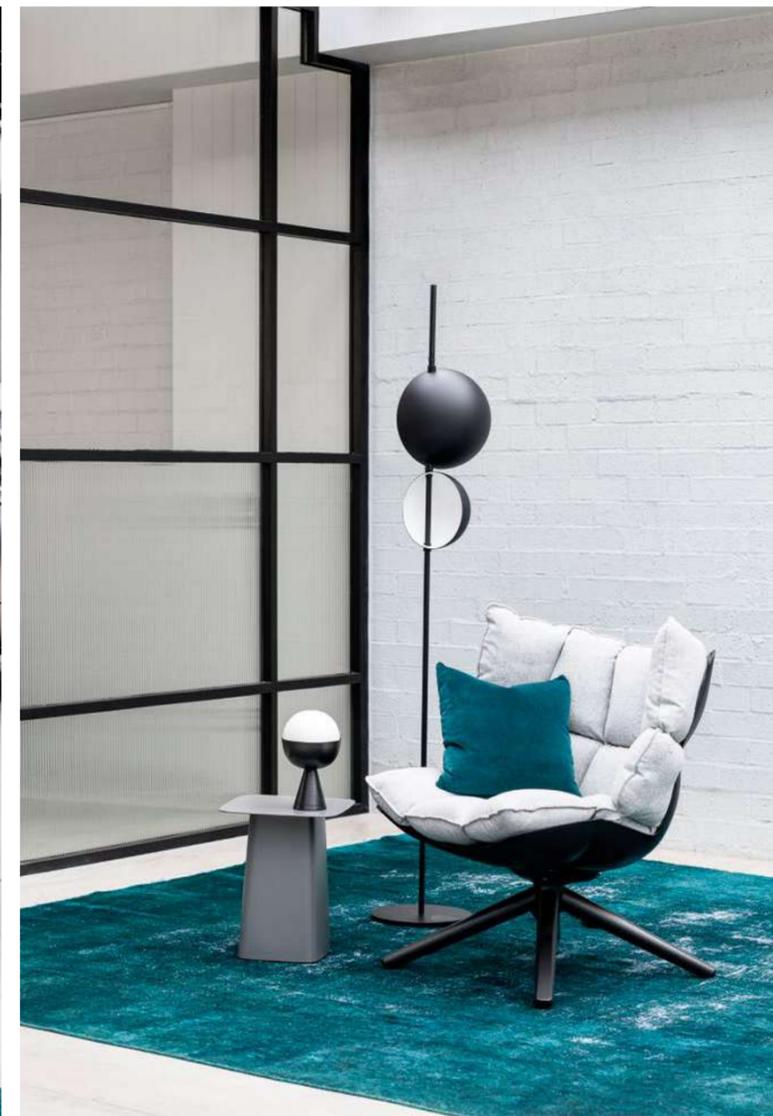
El exterior *art déco* del depósito y el pasado creativo e industrial del vecindario proporcionaron una rica inspiración para el diseño. En otro momento fue un centro de producción, pero Cremorne tuvo una afluencia de jóvenes

profesionales, nuevas empresas e industrias creativas en los últimos años, dando nueva vida a su mezcla de almacenes, estructuras de fábricas y cabañas victorianas.

Se conservaron las paredes de ladrillo del depósito y las armaduras de acero que sostenían el techo. El exterior se actualizó con una vibrante paleta de color rosa y gris, que continúa en el interior como un toque sutil. La nueva señalización de acero retoma el legado del edificio, mientras que una rampa de acceso a la entrada recuerda su vida anterior como una imprenta *offset*.







Wideprint 120

### FICHA TÉCNICA

**Estudio:** Biasol

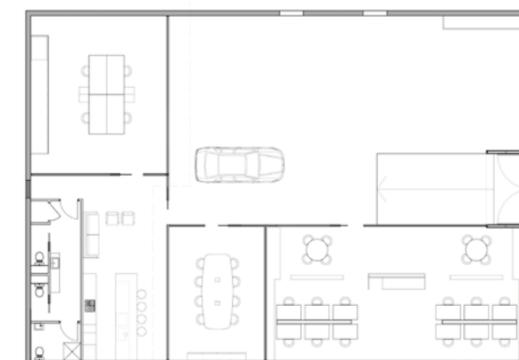
**Finalización:** abril 2017

**Superficie:** 480 m<sup>2</sup>

**Materiales y acabados:** hormigón, vidrio Reed, madera (enmarcado y escritorios), paneles acústicos, cuero, V Groove Plywood Carpintería, mármol, mampostería existente

**Mobiliario:** Biasol - Tre Mezzo Table & Stools (área de reuniones, cocina), Jordan Furniture - Horizon Sofa & Kelly Armchair (sala de estar), alfombras Hali, Hub - Moroso Net Side Table, Henry Wilson Accesorios, Space Furniture - B & B Italia Husk Sillón giratorio de Patricia Urquiola, Living Edge - Vitra Metal Side Table, Cult - Hay About A Chair (oficina de Biasol), Meizai - Proseria Oblique Occasional Tables

// planta







Los interiores se configuran como un espacio contemporáneo, sin pretensiones, con una estética industrial moderna. Se instaló un nuevo techo transparente que inunda el interior con luz natural. En lugar de paredes sólidas, la división acristalada de suelo a techo con un marco negro conecta los espacios interiores, creando una apertura que refleja la forma de trabajar. Donde se requirió más privacidad, los paneles de vidrio revestido proporcionan un grado de separación.

El diseño responde al carácter individual de los dos inquilinos. Para el estudio Biasol se diseñó un espacio de planta abierta que fomenta la creatividad, la colaboración y el intercambio de ideas. Una sutil paleta de colores actúa como telón de fondo de la producción creativa. Para Create Company, se desarrolló un espacio moderno y profesional acentuado con un color verde azulado.

La configuración espacial en ambas oficinas fomenta la interacción y la colaboración, al mismo tiempo que proporciona la flexibilidad suficiente para adaptarse al crecimiento futuro. La cocina funciona como un centro creativo, lleno de una colección de arte curada, es un espacio acogedor, casi hogareño.

La paleta de materiales reducidos incorpora pisos de concreto pulido, mármol *White Fantasy* y vegetación de *Glasshaus*. Los muebles a medida, incluidas las estaciones de trabajo personalizadas, definen cada zona. Si bien el proyecto ofrece un respetuoso guiño al patrimonio del edificio, también incorpora tecnología del siglo XXI, con un sistema de sonido *Sonos*, calefacción por losa radiante y aire acondicionado integrado.



El resultado es un interior estratificado y altamente funcional caracterizado por detalles, materialidad y acabados de calidad. •

#### BIASOL

Biasol es un galardonado estudio de diseño con sede en Melbourne, que se especializa en la entrega de entornos residenciales, hoteleros, laborales y comerciales atractivos. Su método de trabajo integrado produce resultados diversos que combinan el diseño de interiores, de edificios, de productos y de marca. Operan a nivel local e internacional como un equipo de diseñadores y arquitectos para descubrir el potencial de cada proyecto. El diseño es su lenguaje de expresión: detalle, calidad y precisión técnica, el léxico de su oficio.

Mirá más obras de Biasol  
en [wideonline.com.ar](http://wideonline.com.ar)



**BALUNEK**  
COCINAS | VESTIDORES

CASA CENTRAL  
Av. del Libertador 7684 - NÚÑEZ  
(011) 4701-0200

NORDELTA  
Agustín M. García 6649 (ruta 27) - Nordelta  
(011) 2153-0774/79

[info@cocinasbalunek.com](mailto:info@cocinasbalunek.com)

PUNTOS DE VENTA  
Canning, La Plata,  
Córdoba, Mendoza, Salta,  
Neuquén, Comodoro Rivadavia  
y Tierra del Fuego.

[/balunek](https://www.instagram.com/balunek)  
[/cocinasbalunek](https://www.facebook.com/cocinasbalunek)  
[www.balunek.com.ar](http://www.balunek.com.ar)



Mirá más de Balunek en [wideonline.com.ar](http://wideonline.com.ar)

*Arquitecto Juan Frigerio*

SAN PETERSBURGO Y TALLIN:

# *Notas al paso*

En su paso por algunas de las ciudades de Rusia, el arquitecto Juan Frigerio reflexiona en una serie de notas sobre el impacto de la arquitectura local.

FOTOGRAFÍAS  
Juan Frigerio

UBICACIÓN  
Rusia

TEXTO  
Juan Frigerio



Volar sobre el mar Báltico —una sábana blanca de hielo y nieve, a días de la "bestia del este" de frío polar— en un pequeño avión a hélice, no fue una experiencia que alguna vez planifiqué tener.

La ruta aérea de Buenos Aires a Tallin, fue vía Londres y Helsinki. El Boeing 777-200 de 301 pasajeros dio paso a un Airbus A319 de 138 asientos, para una conexión final con un ATR-72 de Nordic Regional Airlines, de apenas 28 pasajeros.

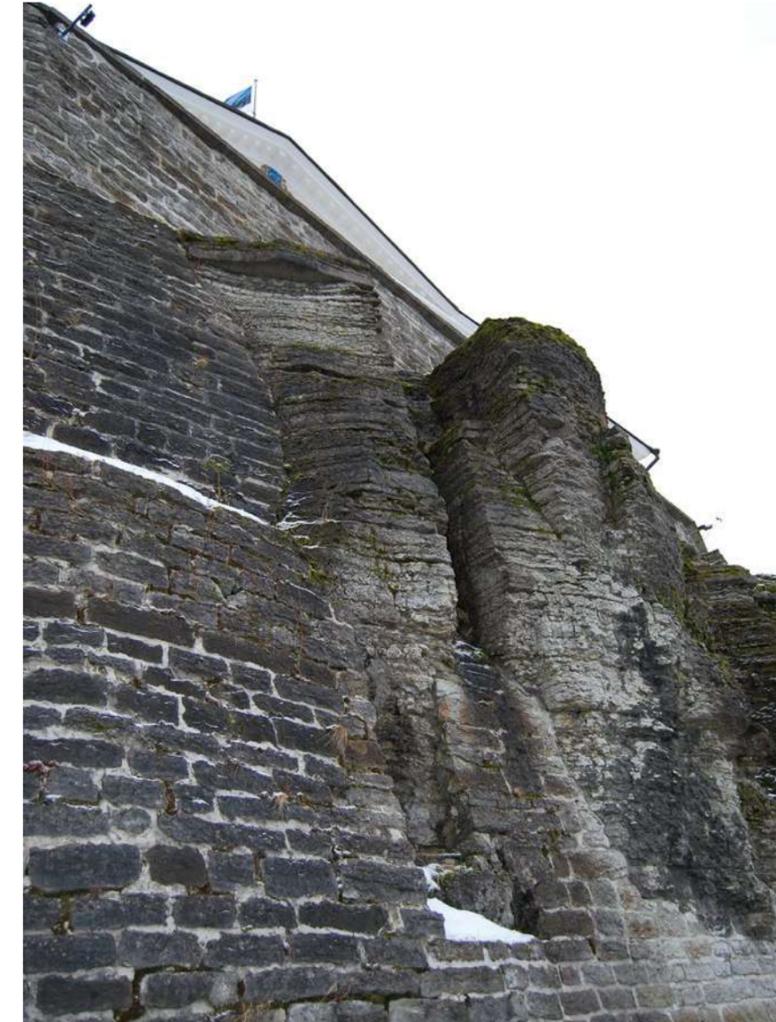
Mi viaje a la capital de Estonia fue algo insospechado. Toomas Vainola —ingeniero del Instituto de Hormigón de Estonia— me llamó una mañana de enero para invitarme a dar una charla sobre arquitectura en concreto. Habiendo asistido a mi ponencia en Helsinki el año previo, me dijo que se sentiría muy honrado de que pudiera compartir mis experiencias con los miembros del Instituto.

De esa ciudad noreuropea poco sabía. Al mirar el mapa confirmé lo que presentía, esperanzado: poco más de 300 km separaban Tallin de San Petersburgo, algo así como la distancia entre Buenos Aires y Rosario. Hacía pocas semanas había terminado de leer *The Noise of Time* de Julian Barnes: la Leningrado de la era Soviética irrumpía como presente futuro posible. En la cátedra de Historia de la Facultad había leído en *El Benévolo*<sup>2</sup> de sus canales y su planificación Barroca y algunos amigos —turistas seriales— me habían hablado de sus maravillas. Decisión tomada: le confirmé a Toomas que daría la charla que me pedía en el Museo del Cine (Filmimuseum) de Tallin, como desvío necesario que me encaminaba en la ruta a Rusia.

Debo decir que las horas que pasé en Tallin fueron pocas; dos breves caminatas por su ciudad amurallada, sorprendentemente conservada, con un aire de autenticidad que no es común encontrar en otras ciudades con casco medieval. Su topografía de ciudad alta y ciudad baja es quizás única. Concentrada en un pequeño radio urbano, resultan pendientes dramáticas, con algunas serenas plazas atemporales. Los tonos pasteles de sus fachadas siguen un código que reglamenta la estética urbana. Apenado de no haberme dado algún día más para descubrir sus secretos, volví a volar en el bimotor para conectar con mi destino deseado: ¡San Petersburgo!

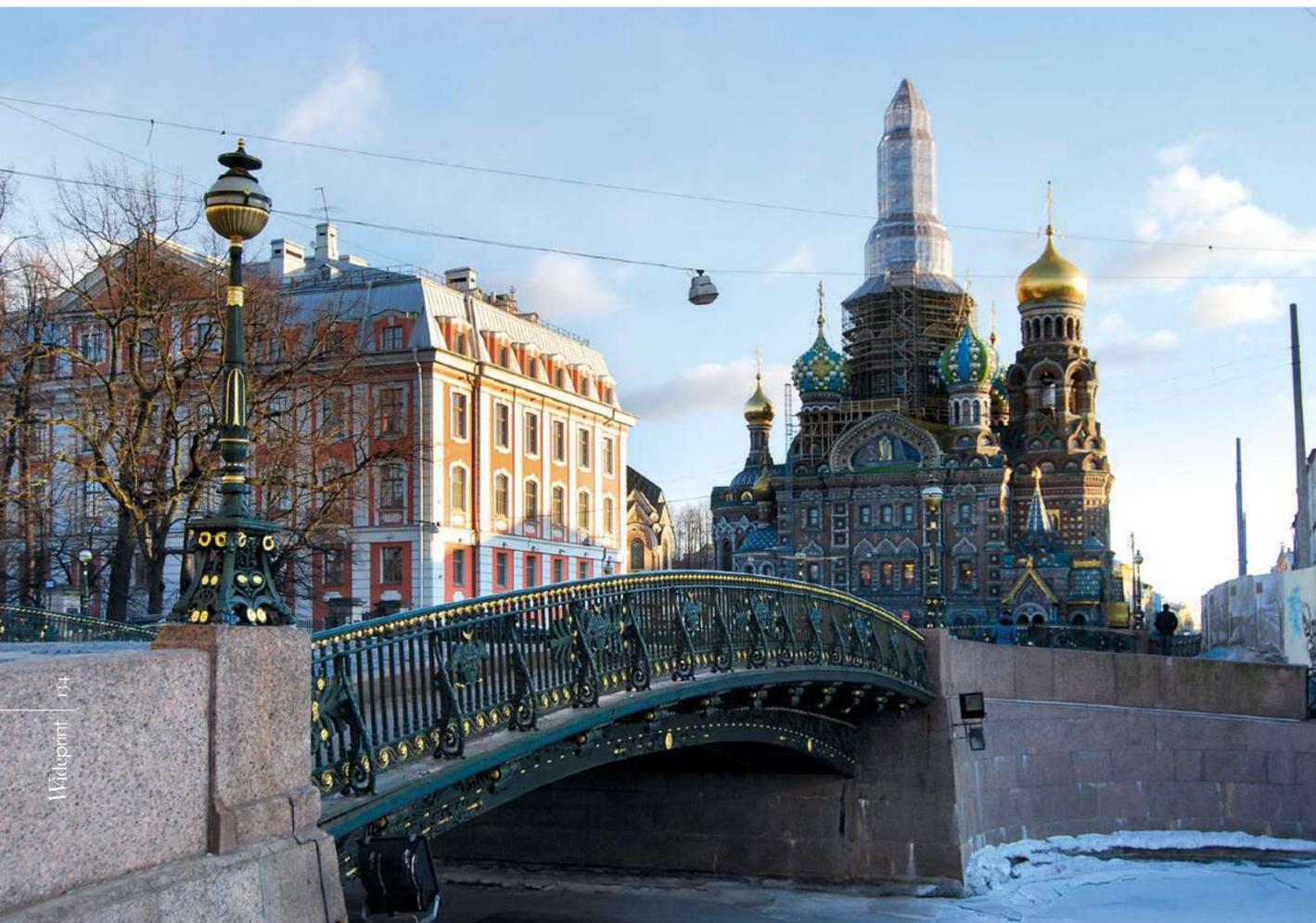
De los tres días de marzo que viví en esa ciudad, el recuerdo más agudo es el frío; intenso frío sin tregua. El sol salía entre nevada y nevada, pero la temperatura nunca subió más allá de los 10 grados centígrados bajo cero; y cuando arrachaba el viento la sensación térmica era una caricia gélida. Para un caminante esto podría suponer desincentivar los recorridos. Pensé como táctica fragmentar los paseos refugiándome en interiores de iglesias, cafés y museos, perseverando en mi convicción de ir a pie. En el pintado plano turístico que recibí frente al Hermitage parecía una buena estrategia... El fracaso de la misma me dejó las siguientes notas.

Nota editorial<sup>1</sup>: frente frío que llegó a Europa desde Siberia en marzo de 2018  
 Nota editorial<sup>2</sup>: libro de historia de la arquitectura





*"El recuerdo más agudo es el frío; intenso frío sin tregua. El sol salía entre nevada y nevada pero la temperatura nunca subió más allá de los 10 grados centígrados bajo cero."* Arquitecto Juan Frigerio

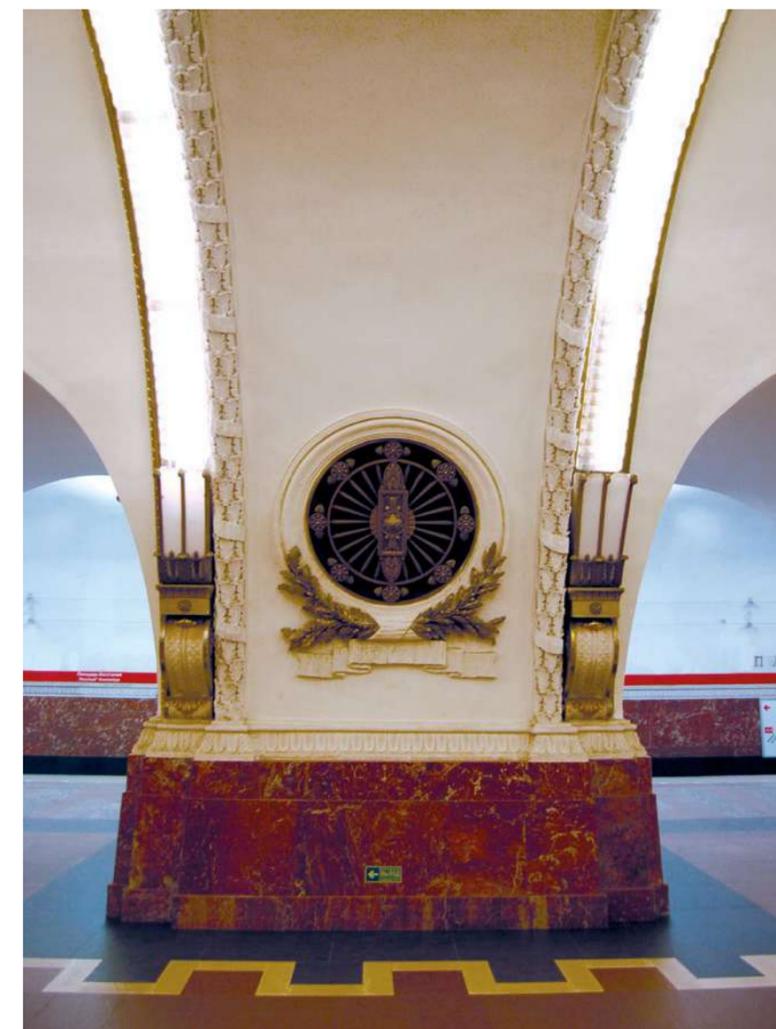
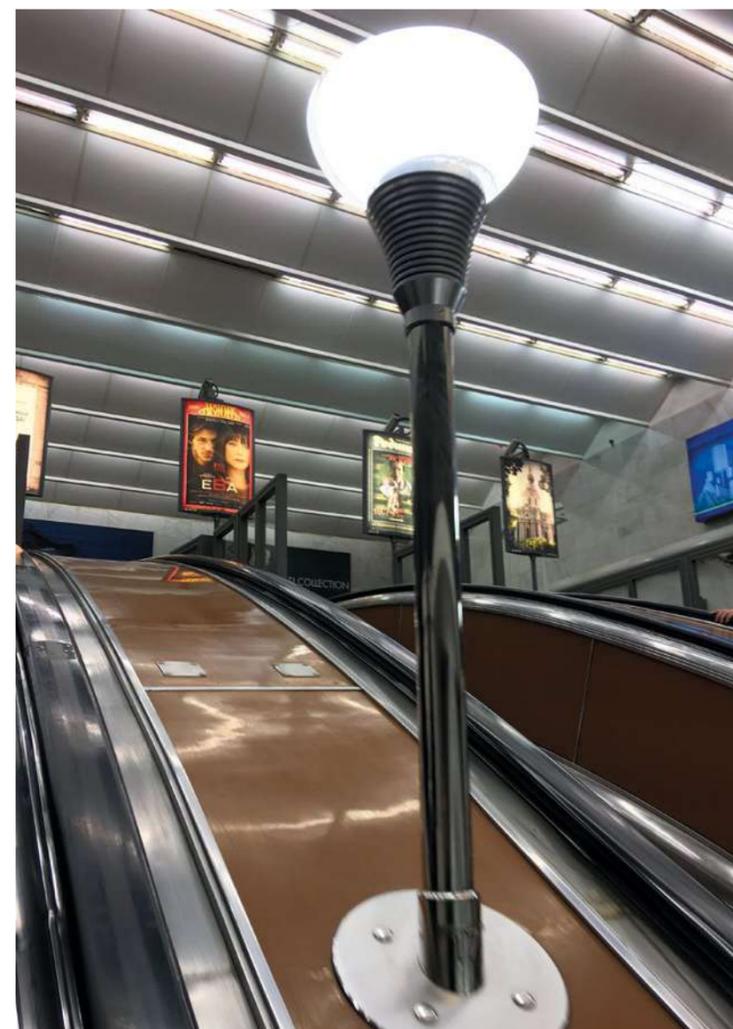


**NOTA 1:**

Las distancias y las dimensiones urbanas no son las occidentales. Las medidas de los espacios tienen un patrón propio de la ciudad, una escala propia, vastísima, que uno podría asociar a la visión de una Rusia imperial de su fundador, Pedro el Grande y sus urbanistas. No tengo ni lejanamente la sensación de estar en París o en Venecia; no es esta una Venecia del Norte. Mi imaginario, al recorrer sus avenidas, era de estar en la estepa, un campo vacío y blanco donde del cielo habían caído enormes palacios, iglesias y puentes preconfigurados. Como si la ciudad fuera un tablero de ajedrez monocromático sobre el cual se colocaron con cierto orden sus piezas. Esta era la contracara de Tallin, ciudad compacta, como si se tratara de una gran piedra sólida. Su urbanismo, un trabajo de sillería, sus calles y plazas talladas removiendo material.

**NOTA 2:**

El subterráneo es una ciudad paralela bajo la tierra, en espejo a la que está bajo el cielo. Sus dimensiones no son menos vastas. Desde sus grandes calles, sus largas escaleras mecánicas —que parecen llevarnos al centro de la tierra— hasta sus andenes, es una experiencia de transporte metropolitano, pero también artística y de comunicación, con obras de arte, esculturas y mosaicos. La calidad y belleza del diseño de sus luminarias, algunas clásicas, otras contemporáneas, hablan de la cultura de diseño de este lugar.





NOTA 3:

El color dorado. Pinceladas finas o a brocha gorda. El dorado en cúpulas, bóvedas, candelabros, agujas, mosaicos, molduras, hasta fustes de columnas. El dorado es el color de la ciudad.

En el museo Hermitage resplandecen sus grandes salas a la misma escala imperial de la ciudad, grato refugio para pasar horas cálidas ante una colección de arte inimaginable. "Deme 37 obras de Magritte, otras 37 de Picasso, 12 de Rembrandt van Rijn, 9 Van Gogh, 7 Velazquez, 14 esculturas de Antonio Canova." Solo una pequeña degustación de las más de 3 millones de piezas que contiene el Museo Estatal.

NOTA 4:

Esquemas decorativos de la Iglesia del Salvador sobre la sangre derramada. Sus superficies íntegramente revestidas con mosaicos, nos regalan una variación interminable de motivos en base a un orden simétrico, pero no especular. Los arreglos de la composición figurativa de sus paneles —figuras religiosas, ángeles, flores, guirnaldas, cielos estrellados— se ordenan en torno a los ejes centrales de sus arcos y bóvedas. Pero las figuras correspondientes nunca son idénticas, siempre presentan variaciones bajo el mismo arreglo general. Inagotable imaginación de sus artistas y artesanos que sorprende a la mente a cada instante que busca la rígida simetría que conoce. Tonos de color siguen el mismo principio de orden y variación, resultando en una infinidad de estímulos visuales.



Mi viaje concluyó con una última caminata. Recorriendo el fuerte de San Pedro y San Pablo —lugar de fundación de la ciudad en 1703— un arco se abre en sus murallas para acceder a un planchón de descarga sobre el Río Nevá. Frente a nuestros ojos la ciudad sobre el margen Sur... Tomar valor y dar primeros pasos sobre un río congelado. •

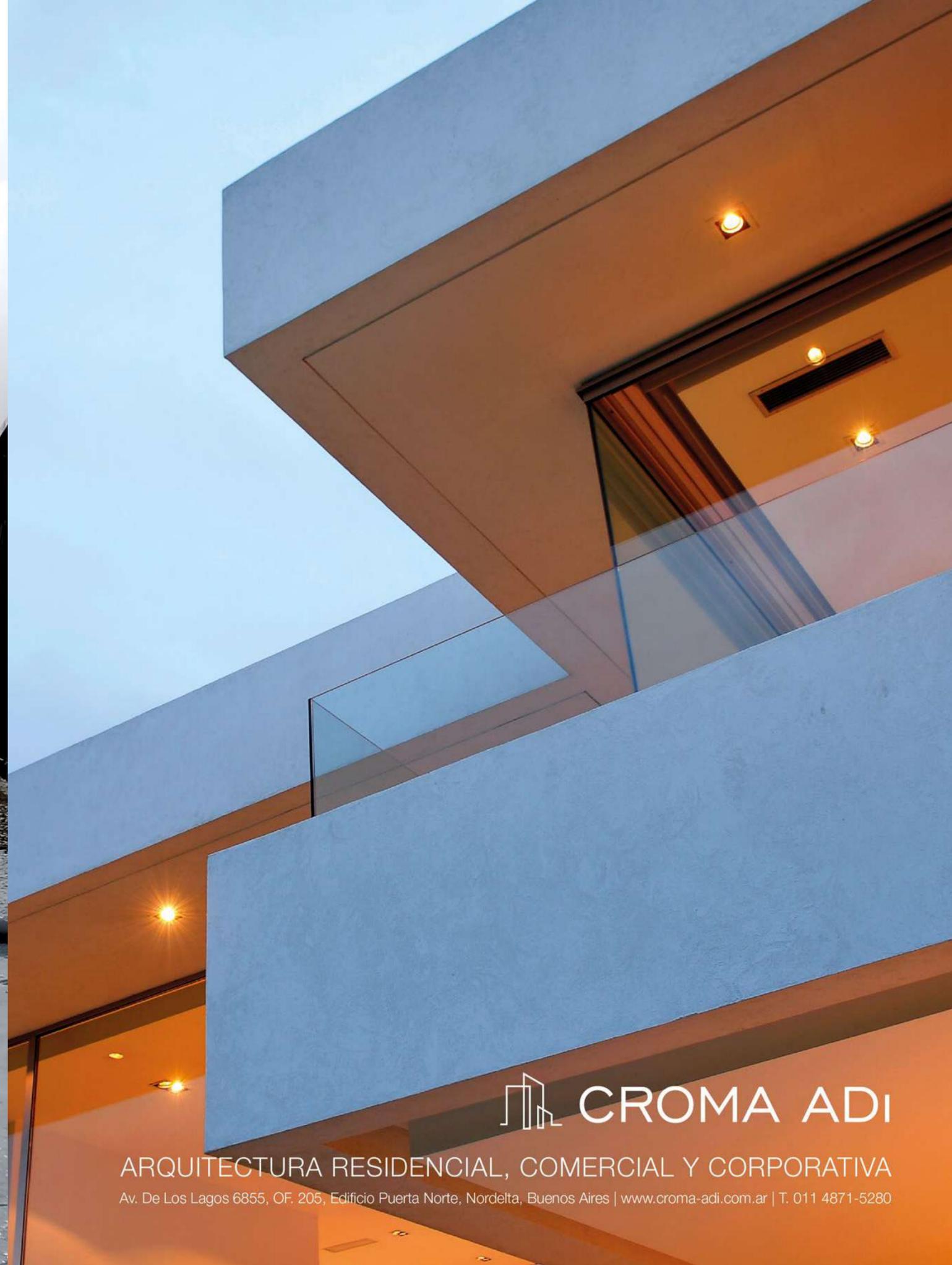
#### JUAN FRIGERIO

Juan Bautista Frigerio estudio Arquitectura en la Universidad de Buenos Aires, recibiendo su título de arquitecto en 1992. Se traslada en 1996 a Cambridge, Massachusetts, donde realiza estudios de postgrado en la Universidad de Harvard, obteniendo en 1998 la Maestría en Arquitectura y Diseño Urbano. Trabaja como arquitecto proyectista para Machado and Silvetti Associates hasta el 2000.

En 2001 Juan se une a Foster + Partners en Londres desarrollando el proyecto y documentación del nuevo Wembley National Stadium, el proyecto ganador del concurso West Kowloon Cultural District, Hong Kong, en 2002; la escuela Bexley Business Academy, finalista para el Stirling Prize en 2004 y el Aeropuerto Internacional Reina Alía, proyecto ganador del Cityscape Architectural Review Award en 2006.

Inaugura en 2008 la Sucursal Argentina de Foster+Partners, desde la cual ha asegurado nuevos proyectos para el estudio en Brasil, Argentina, Chile y Colombia. Dirige el proyecto y construcción de las residencias El Aleph, premiadas con el RIBA International Award for Housing en 2012 y gana como Partner in Charge el concurso para la Sede Central del Banco Ciudad de Buenos Aires —hoy nueva Casa de Gobierno de la ciudad— recibiendo, entre otros, el *American Planning Association Sustainable Building Project Award* en 2015 y el *RIBA Award for International Excellence* en 2016.

Juan es miembro del Consejo Profesional de Arquitectura de Argentina desde 1999 y miembro del American Institute of Architects, AIA, desde el 2004.



 **CROMA ADI**

ARQUITECTURA RESIDENCIAL, COMERCIAL Y CORPORATIVA

Av. De Los Lagos 6855, OF. 205, Edificio Puerta Norte, Nordelta, Buenos Aires | [www.croma-adi.com.ar](http://www.croma-adi.com.ar) | T. 011 4871-5280

[ INTERIORISMO ]

# MENU SPACE

*Norm Architects*

Este espacio aloja una sala de exposición, un café y oficinas caracterizadas por un diseño interior flexible y en constante cambio.

UBICACIÓN  
Hamborg Pl., 2150 København, Dinamarca

FOTOGRAFÍAS  
Jonas Bjerre-Poulsen

TEXTO  
Memoria de autor



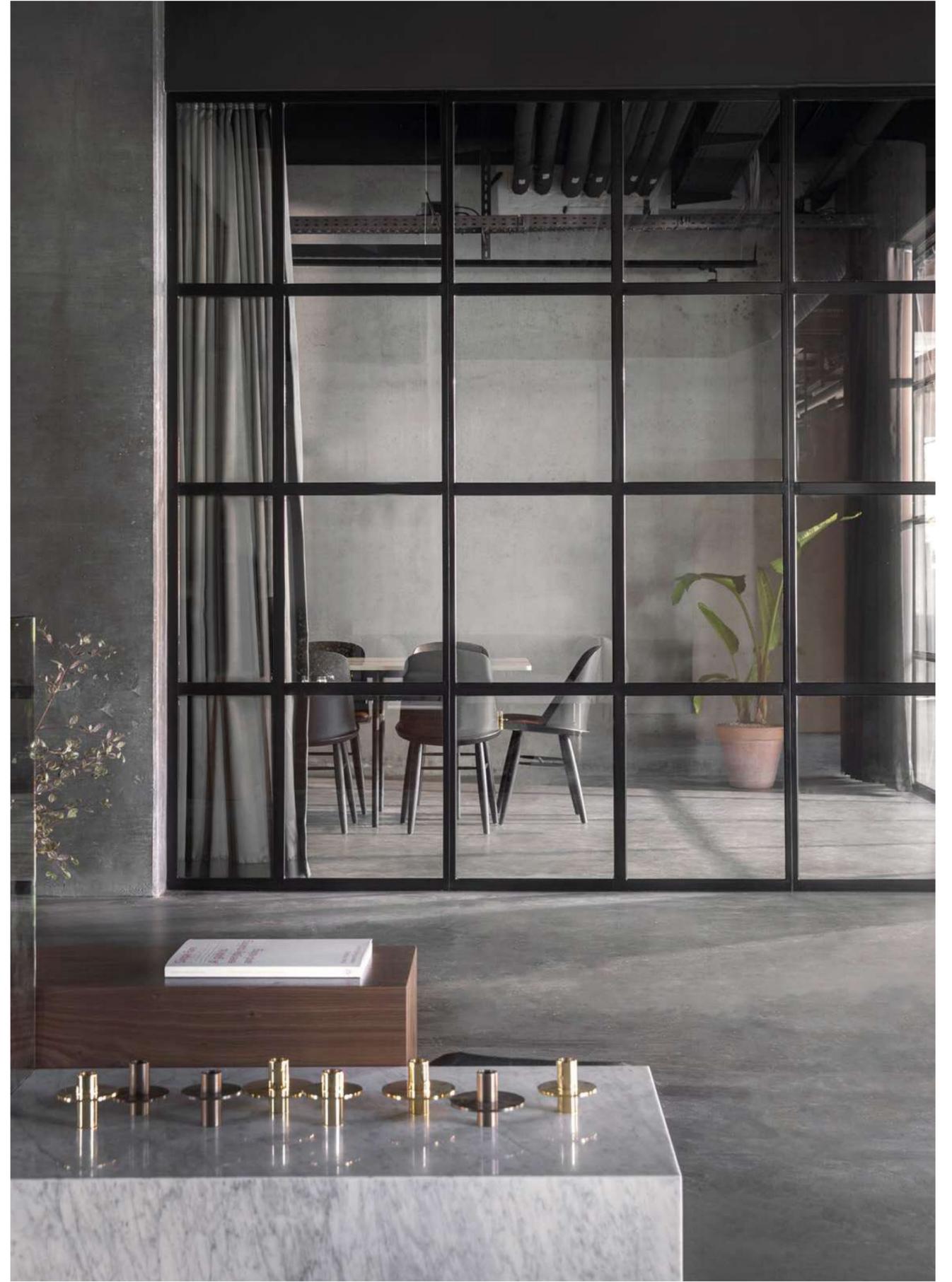
**M**enu Space es la sala de exposición, oficina y cafetería diseñada específicamente para la empresa de diseño danesa MENU. Con el objetivo de construir una comunidad alrededor de MENU como marca de diseño, Menu Space es una nueva iniciativa creativa, que busca acercar a los creadores de ideas afines a la marca y animarlos a compartir sus historias, ideas y procesos. Norm Architects creó un espacio para grandes ideas, diseños, conceptos poderosos e inspiración, así como apertura, intercambio de conocimientos, cooperación y colaboraciones.



Estudio de diseño: Norm Architects

Área: 500 m<sup>2</sup>

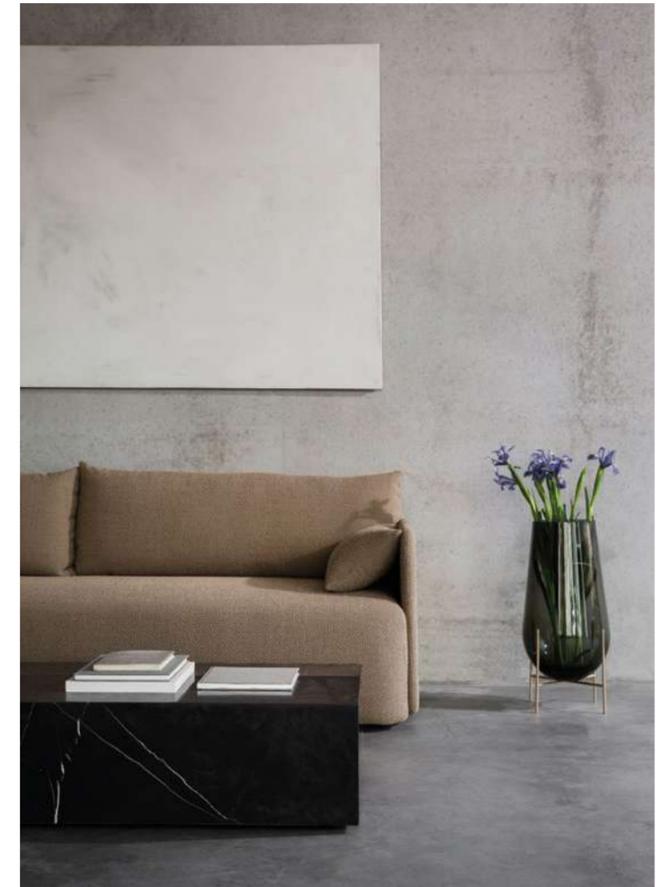
Año: 2017

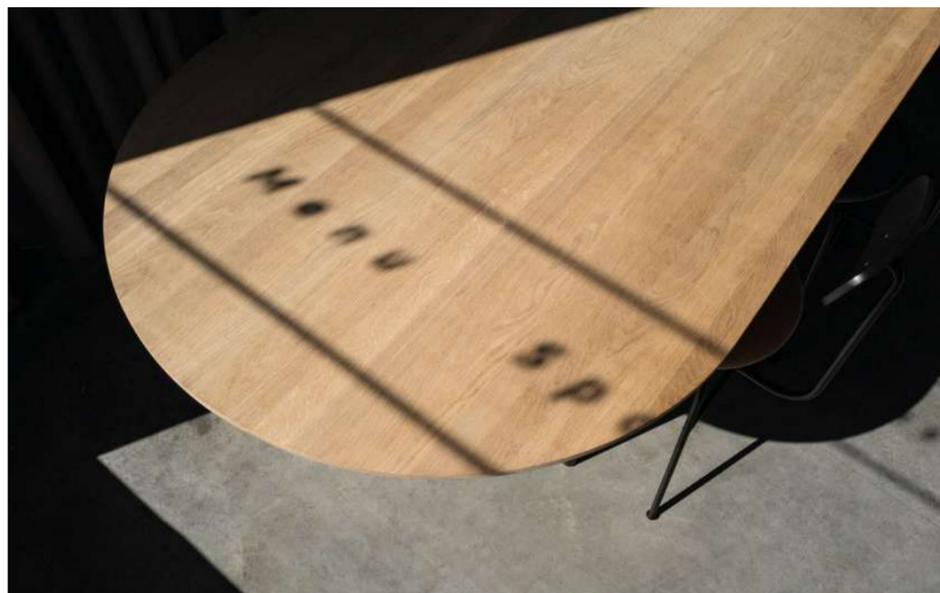




Con el objetivo de crear un espacio acogedor en el que todos puedan pasar por un café, una reunión o simplemente ver de cerca los diseños de MENU, el interior está inspirado en el ambiente crudo e industrial de los alrededores. Predominan los materiales sólidos como el hormigón y el acero, que se pueden ver en todo el espacio. Este uso de materiales naturales y duraderos proporciona un bello contraste con los objetos y diseños que llenan las mesas, pisos y esquinas.

La idea es mantener Menu Space en movimiento y cambiante. Para lograrlo, el interior es muy flexible, lo que facilita el ajuste, la modificación y el cambio del diseño interior del espacio. Esto garantiza que la sala de exposición, tanto como la oficina y el café, permanezcan vibrantes, creativos y vivos para satisfacer las necesidades de los vecinos, visitantes, amigos, clientes y diseñadores. •





#### NORM ARCHITECTS

Norm Architects se fundó en 2008. Trabajan en los campos de diseño industrial, arquitectura residencial, interiores comerciales, fotografía y dirección de arte.

Al igual que el bienestar humano, la esencia del trabajo de Norm Architects se encuentra en el equilibrio: entre la riqueza y la restricción, entre el orden y la complejidad. Cada proyecto, ya sea arquitectura, interiorismo, diseño o dirección creativa, está imbuido de la misma calidad intrínseca: una simplicidad que conlleva ideas más grandes. Guiados por el cuerpo y la mente más que por tendencias o tecnología, sus proyectos exploran ideas que no solo se ven bien sino que también se sienten bien: la arquitectura se vuelve reflexiva y el minimalismo adquiere suavidad. Su trabajo es nítido y definido y exuda, tácitamente, su enfoque en la calidad, los detalles y la durabilidad.

Mirá más obras de Norm Architects  
en [wideonline.com.ar](http://wideonline.com.ar)



Nuevos diseños que harán de tus espacios un lugar único



DISEÑOS DISPONIBLES EN LAMINADOS DE ALTA PRESIÓN APTOS PARA POSTFORMADO

**arauco**

#### SHOWROOM

AV. DEL LIBERTADOR 1217 / VICENTE LÓPEZ  
TEL.: (54-11) 4791 - 8597  
BUENOS AIRES - ARGENTINA

Solicite muestras a:  
[marketing@araucoargentina.com](mailto:marketing@araucoargentina.com)  
[www.faplac.com.ar](http://www.faplac.com.ar)

**FAPLAC**  
melamina

*Artista*  
LUCAS SIMÕES

Las esculturas de Lucas Simões reflejan la referencia e inspiración de su práctica artística: el fracaso de la Modernidad.

FOTOGRAFÍAS  
Colin Doyle, Lucas Simões

TEXTO  
Colin Doyle, María Iñigo Clavo, memoria de autor



## WHITE LIES

por Colin Doyle

**W**hite Lies es una serie de seis esculturas similares a columnas hechas de hormigón y papel. Las piezas están dispuestas en una cuadrícula, como si fueran pilones para un edificio imaginario en proceso de construcción o demolición. El papel y el hormigón parecen caer en cascada hacia el suelo o subir hacia el cielo en un patrón regular, congelados un momento antes de que cada pilar se derrumbe. Sabiendo que las piezas de su serie *Abismos* se mantienen unidas solo por la tensión, uno podría asumir, incorrectamente, que las nuevas columnas que desafían la gravedad también lo están. Sin embargo, Simões ha escondido una red de barras estabilizadoras dentro de estas piezas de aspecto precario, dándoles una solidez estructural inesperada en desacuerdo con su apariencia.

Antes de convertirse en artista, Simões era arquitecto. Él estuvo interesado durante mucho tiempo en las promesas, los fracasos y la blancura de la arquitectura moderna. La mayoría de los arquitectos principales del siglo XX fueron hombres blancos. Que las seis columnas en este programa sean en su mayoría papel (y blanco) sería menos que ideal si realmente fueran de carga. Y sin embargo, estas esculturas frustran las expectativas. Las esculturas y los edificios evolucionan de forma inesperada entre su concepción, diseño, construcción y uso por parte de sus eventuales propietarios. Sus historias son más complejas de lo que revela una mirada superficial.



El trabajo de Simões es sobre edificios: su estabilidad y fracaso, las promesas que hacen sus arquitectos y las consecuencias de su existencia. El modismo en el título del programa, *White Lies (Mentiras Blancas)*, implica cierta inofensividad. Pero pensar en la frase en términos de raza, en cambio, alienta una reconsideración de la arquitectura moderna, la gente a su cargo y sus efectos en el mundo.

Con tantas partes móviles, el arquitecto, la ciudad, los políticos, los residentes, nadie podría haber predicho la trayectoria del proyecto. Al diseñar espacios, obras de arte o incluso su propia vida, la incertidumbre es el componente más interesante para Simões. Realiza representaciones precisas de sus esculturas con un *software* arquitectónico antes de producirlas. Pero la perfección no se logra tan fácilmente cuando se funde el hormigón a mano o se alinean cientos de hojas de papel como cuando se usa una herramienta de línea en CAD. Con el tiempo, el hormigón en las esculturas de Simões podría desarrollar microgrietas y el papel podría curvarse, análogo a Pruitt-Iggo<sup>1</sup> cambiando a lo largo de los años. ¿Qué une esculturas, edificios y personas? Todos están vivos y a menudo son impredecibles.

Nota editorial<sup>1</sup>: gran proyecto urbanístico desarrollado en los 50 en la ciudad de San Luis, Misuri, E.E. U.U. Tiempo después las condiciones de vida comenzaron a decaer, con altos índices de criminalidad y segregación. En 1972 el primero de los 33 gigantescos edificios fue demolido. Los otros 32 restantes fueron destruidos en los siguientes dos años.



## ABISMOS

Por María Iñigo Clavo

Durante los años 50, los eruditos de diferentes orígenes académicos occidentales comenzaron a hablar sobre el término Modernización: significado de capitalización, urbanización, industrialización y comercialización. Cuatro décadas más tarde, el término cambió y en la década de 1990 ya se había comenzado a hablar sobre la Modernidad. La Modernización se refería a un movimiento positivo sobre el desarrollo y el progreso y la Modernidad refería a una producción intelectual masiva, focalizada en los fracasos de la Modernización. Pero en lugar de encontrar una mejor definición de la Modernidad, para etiquetarla como positiva o negativa, se debe buscar entender cómo se ha utilizado en el discurso del poder.

El fracaso de la Modernidad está en el corazón de la práctica de Lucas Simões. Sus obras de arte están siempre en la encrucijada de un diálogo entre el material arquitectónico en bruto y sus habitantes. Su trabajo revela la capacidad de lo que pensamos que era la parte más vulnerable de la estructura.

En *Abismos*, Simões hace un comentario sobre las transformaciones que el legado arquitectónico sufre a través del tiempo: el papel ambivalente de la gentrificación en los cambios programáticos a escala urbana y las herramientas inmobiliarias. El concreto, que también es el símbolo del Modernismo Paulista, se ha revelado como un material frágil, vulnerable al tiempo y la erosión.

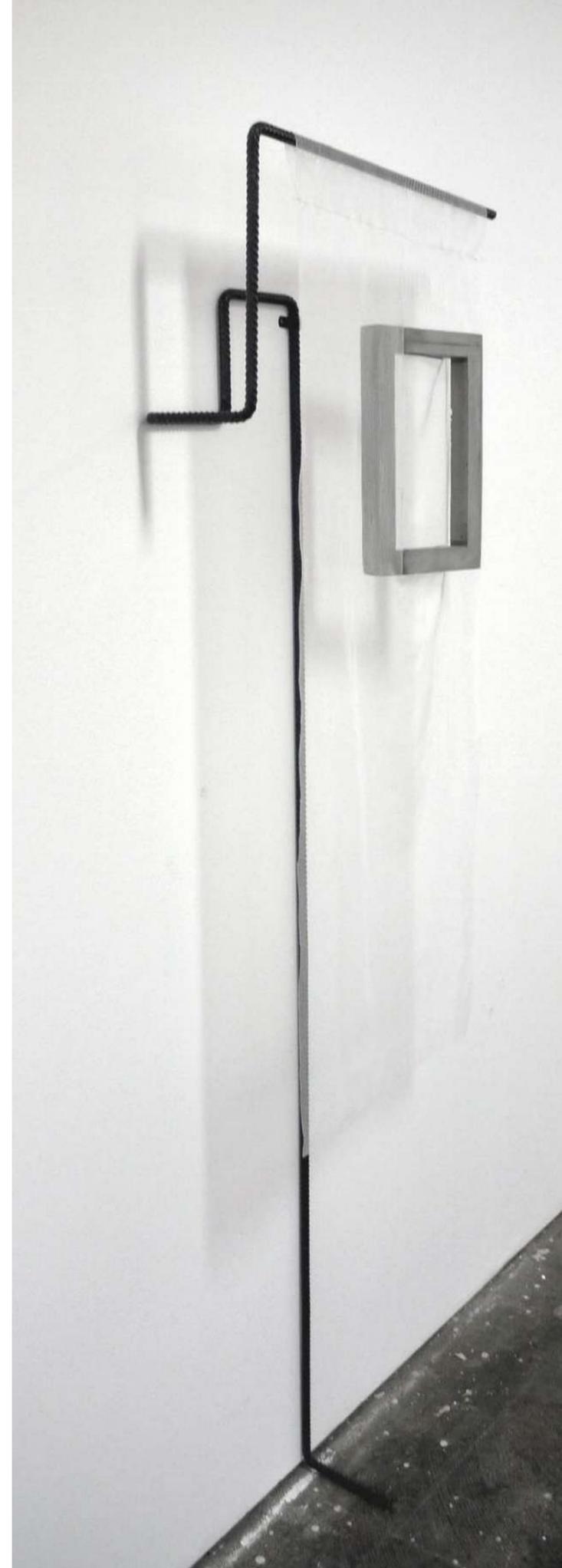
Pseudo-monumentos de concreto que enmarcan películas vulnerables de papel. La posición de este último está conformada por la estructura sólida del cemento, en una tenaz determinación de habitar el espacio al encontrar su propia forma. Como tal, las hojas sexualizan el hormigón, debilitando su dureza y cuestionando sus certezas. Las formas de papel llenan el vacío de las estructuras, discutiendo con ellas la textura del material que eventualmente se agrietará y romperá.





#### VAZIOS 2014

En este grupo de obras Lucas Simões explora el diseño monumental de la arquitectura brutalista en esculturas en las que el hormigón obtiene una gran potencialidad plástica en su nivel de detalle. El papel aparece como el elemento frágil que sostiene al hormigón.



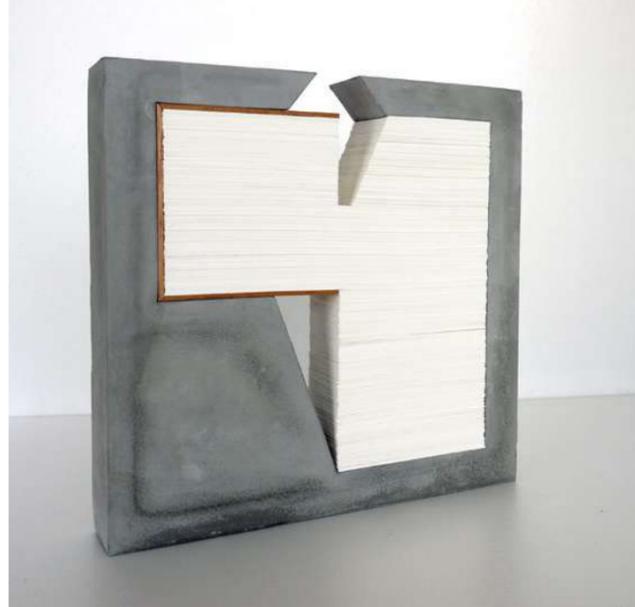
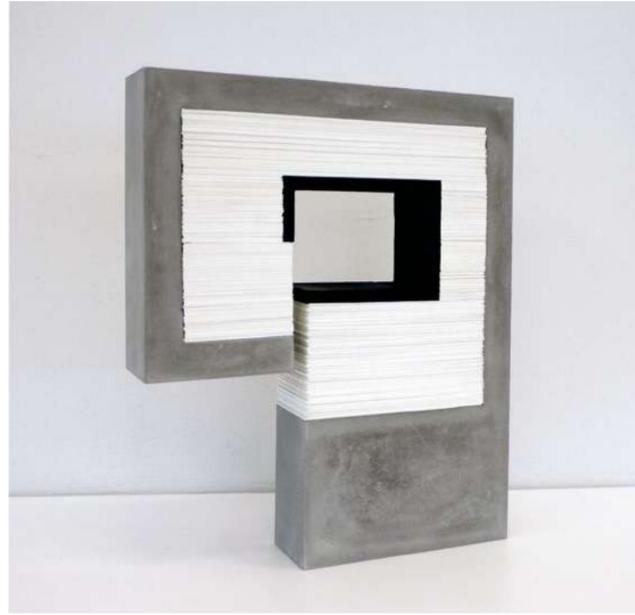
#### VOLATILE 2015

*Volatile* es una serie de esculturas comprendidas por formas geométricas de hormigón que están suspendidas en una red por una barra de refuerzo doblada.

Como la huella del arquitecto en el papel, las barras de refuerzo son un rastro del diseño en el espacio: el principio del lenguaje arquitectónico es que un rastro no es solo un rastro, sino la intención de que se construirá en el área.

Estas huellas son las estructuras de las redes que suspenden y dividen las formas geométricas, aún continuas a través de la cortina que desdibuja sus límites.

El uso de los materiales aquí crea una inversión estructural, intensificando la relación de gravedad, tiempo, peso e impermanencia. •



### LUCAS SIMÕES

Lucas nació en Catanduva, Brasil, en 1980. Vive y trabaja en San Pablo

Graduado en Arquitectura y Urbanismo en FAU-Puccampand Politecnico di Milano, sus experiencias de formación como arquitecto redefinieron sus percepciones de arte y abrieron nuevos caminos de descubrimiento.

*"Mientras relaciona sus materiales con las historias brutalistas en el hogar y en el extranjero, Simões no es un artista representativo y ahí yace su fortaleza. Que su impulso arquitectónico sea hacia operaciones en lugar de modelos es lo que le permite hacer una referencia cruzada de precedentes históricos de arte, en lugar de fetichizar edificios específicos en una práctica abiertamente basada en la investigación."* David Quiles, 2018.

Escanea y mirá un video de las obras del artista en [wideonline.com.ar](http://wideonline.com.ar)



Pintura Moira Goldberger

MP  
ESTUDIO

Talcahuano 1180 (1013) Ciudad Autónoma de Buenos Aires  
T. 4813-0223 / 6309 | [mpestudio@live.com.ar](mailto:mpestudio@live.com.ar)

Seguinos en *facebook*: [/mpestudiodecoracion](https://www.facebook.com/mpestudiodecoracion)  
[www.mpestudio.com.ar](http://www.mpestudio.com.ar)

Mirá más de MP Estudio  
en [wideonline.com.ar](http://wideonline.com.ar)





[ PORTFOLIOS ]



# AMPARO MONTERO

*"Guiños de mi inconsciente"*

COLLAGES DIGITALES  
Amparo Montero

TEXTO  
Memoria de autor





*Hipnotizada, mis ojos se fascinaban por esa luna roja sobre el mar negro. Sentí cómo me perdía, al mismo tiempo que entraba en el más intenso estado de conciencia. El pecho se me abría y los hombros se aflojaban sosteniendo mi cabeza reclinada.*

*Me cuestioné mi felicidad, me planteé las cosas que nutren mi alma y las que no; quiénes me centran y quiénes me confunden. Llenándome los ojos de lágrimas, un canal de energía me atravesó y se apoderó de mi cuerpo, violentándolo con paz e incertidumbre. Por un momento, tuve un sentido de claridad absoluto solo por ver esa recitada oblea de cobre colgando en un cielo sin estrellas. ¿Cómo ser inmunes, cuando desplaza mares enteros? ¿Cómo ignorarla, cuando por siglos flechó enamorados, motivó descubridores, inspiró poetas? Declaro mi amor eterno a la luna y le ruego a la vida que me deje ser conquistada como ayer, para siempre. •*





#### AMPARO MONTERO

Oriunda de Uruguay, Amparo Montero pinta, dibuja y hace *collage* desde chica, como un *hobbie* para relajarse. Los ha realizado durante mucho tiempo con recortes de revistas, aunque en los últimos años ha decidido incursionar en la técnica digital, que hoy se ha convertido en su preferencia a la hora de crear. Es licenciada en Comunicación y modelo *part time*.

El diseño de sus *collages* varía y depende de su estado anímico y humor, así como de las imágenes que haya visto antes de empezar su trabajo. Las mismas le transmiten sensaciones y provocan emociones que luego plasma en sus obras. Amparo define sus *collages* como impulsivos. Los hace rápido, "casi sin pensar", rastreando imágenes a partir de un concepto definido. Ese primer material lo utiliza para componer una base que termina de armar con una segunda búsqueda de elementos, más detallada. Al finalizar, suele encontrarse a ella misma descifrando un lenguaje complejo de valores, ironías e ideas que no fueron del todo planeadas, pero que sí le dan un sentido a su obra. "Son pequeños guiños de mi inconsciente."



Arenales 1282, Recoleta  
arenales@duveen.com.ar

duveen.com.ar  
f duveen.tolz @duveen.tolz

Armenia 1933, Palermo  
armenia@duveen.com.ar



[ ARQUITECTURA ]



# CAPILLA *Benedictina*

HERMANO MARTÍN CORREA

La reformulación del plan rector original de la iglesia del Monasterio Benedictino –a cargo del Hermano Martín Correa– constituye una obra insoslayable de la arquitectura chilena moderna.

UBICACIÓN  
Santiago de Chile

FOTOGRAFÍAS  
Olivia Gorodisch

TEXTO  
Patricio Gross (editado)



Cuando al hermano chileno Martín Correa —que había cursado la carrera de arquitectura— le propusieron reformular el plan rector original de la iglesia del monasterio donde vivía, sus dudas invadieron la escena: *“Yo había abandonado la profesión para dedicarme a la tarea monástica, que en varios aspectos iba a quedar interrumpida, temiendo la crítica de mis compañeros arquitectos y la de mi propia comunidad.”* La indecisión del hermano Correa se esfumó al observar que el Padre Gabriel Guarda montaba la mesa de diseño y mandaba a comprar los papeles y lápices necesarios. Entre mantenerse al margen o involucrarse en el proyecto de la iglesia, optó por dedicarse de lleno al diseño de lo que hoy se configura como obra insoslayable de la arquitectura chilena moderna.

### *“Había abandonado la arquitectura para dedicarme a la tarea monástica”*

El objetivo era crear un templo para un monasterio integrado por una comunidad de monjes en clausura pero que, a su vez, recibía fieles. En este sentido, se decidió partir de lo elemental: configurar un espacio que reuniera a las dos comunidades —fieles y monjes— en torno al altar.

A diferencia de una parroquia, el monasterio es una comunidad que intenta vivir el Evangelio dentro de los muros de la clausura. Esto limita el contacto inmediato con las personas externas, contempla la recepción de huéspedes y la asistencia de los fieles a la celebración litúrgica que los monjes realizan en la iglesia. Esto define, en primera instancia, la organización del espacio. Si bien este programa se podría lograr con un esquema en forma de paralelepípedo, se decidió marcar volumétricamente los dos ámbitos: fieles-monjes, centrados en el altar, como símbolo de la unión de ambos. Estos dos espacios engendran dos cubos que se penetran por las aristas, uno más bajo que pertenece a los fieles y el más alto que da lugar al presbiterio y al coro de los monjes. Hacia el altar todo converge: muros, cielos, pensamientos y sentimientos.





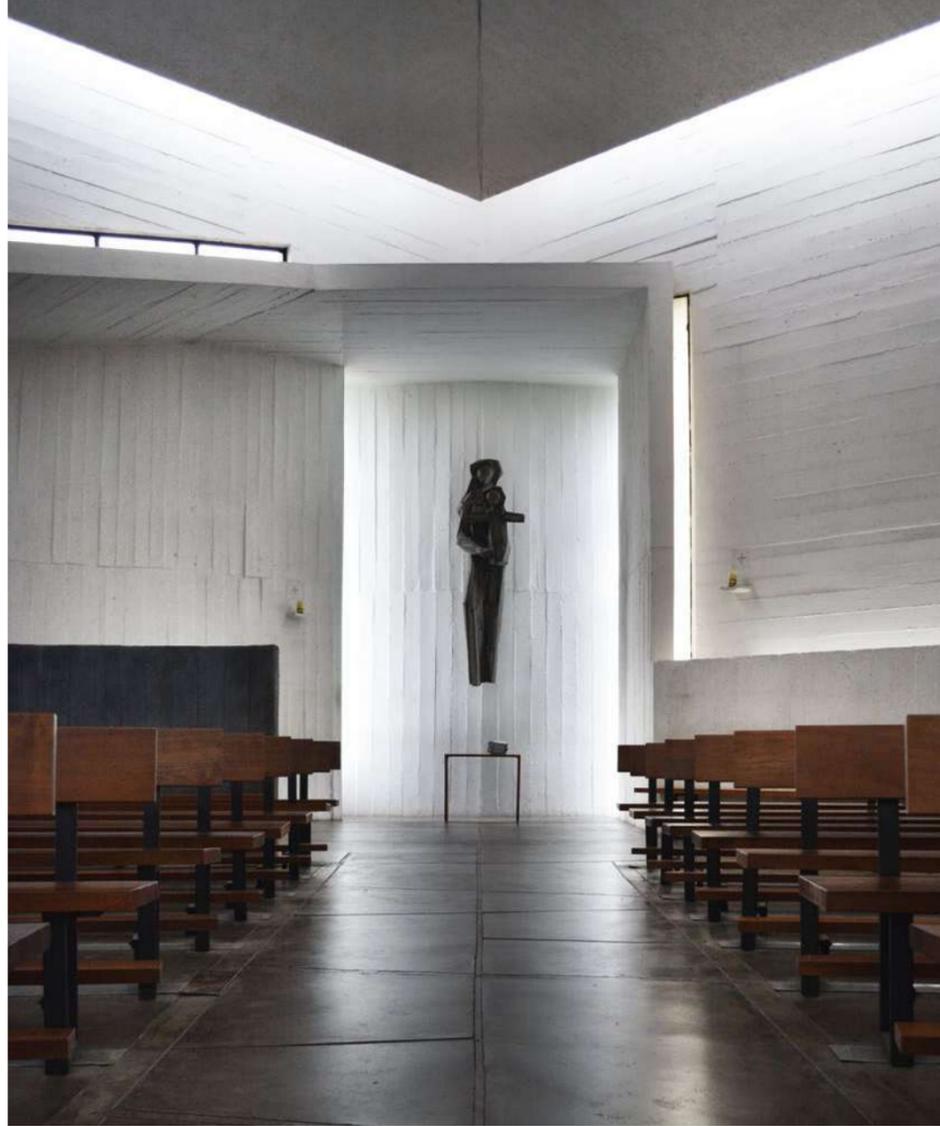
Buscando una expresión sagrada, se optó por un espacio cerrado al exterior, creando un interior que, a su vez, no fuera claustrofóbico. Para lograrlo se recurrió a ventanas que no se ven pero que permiten la entrada de luz en forma indirecta, que cae desde arriba como cascada por los muros y que varía durante el día, dándole especial sentido a los siete momentos en que se celebra la liturgia de las horas. De este modo, se configura un espacio interior con atmósfera de oración, luminoso, austero, que dispone al encuentro con Dios y con uno mismo.

La rampa de ingreso a la iglesia aporta una zona de preparación que induce al recogimiento y a guardar silencio. A la izquierda, la flecha luminosa del muro apunta hacia el nicho de la Virgen. Hay un dinamismo de la luz que conduce del espacio más oscuro en la rampa, a uno con más luz en la Virgen y continúa con menos luz en la nave de los fieles hasta el máximo de luminosidad en el presbitero. La imagen de la Santísima Virgen es la meta de los fieles que ingresan, pero también despide a quienes salen. Por su parte, el muro azul ubicado a la derecha, impide que desde la entrada se vea el espacio total, que comienza a dejarse entrever a medida que se asciende.



Así como en sus líneas formales la iglesia debía armonizar con lo ya edificado, la materialidad no podía dejar de ser el hormigón armado. Más aún por sus dimensiones esbeltas: muros de 12 metros de alto por 14 metros de ancho y solo 20 centímetros de espesor, sin una losa de hormigón que los una, ya que el techo está formado por una placa de estructura metálica, que en gran parte cuelga por tensores de acero ocultos en los perfiles metálicos de las ventanas. La impresión de un visitante es gráfica; el espacio parece limitado por placas misteriosamente unidas que podrían en cualquier momento desarmarse. Que esto no haya sucedido después de dos terremotos es mérito del calculista Raúl Ramírez y su ayudante Carlos Wiegand.

Gracias a la imperfección de los moldajes de madera de pino en bruto, se obtuvo una superficie rugosa en los muros, que fueron pintados de blanco. La luz rasante de las ventanas superiores le da a esta textura una belleza especial, contribuyendo a la arquitectura de austeridad ascética buscada. Solo el muro que separa la rampa de la nave de los fieles y el murete del ambón tienen un tono azul.



Por último, el techo está formado por una estructura metálica con una cubierta de planchas de fierro galvanizado. Por abajo, un cielo forrado de tablas machihembradas y cubiertas con arpillera otorga una terminación unificada, que es a la vez absorbente y disminuye la reverberación que producen los muros de concreto. •

HERMANO MARTÍN CORREA

El 31 de enero de 1928 nace en Santiago de Chile Gustavo Correa Prieto, quien luego de estudiar en el Liceo Alemán y en los Padres Franceses ingresa a la Facultad de Arquitectura de la Universidad Católica de Chile.

Al año siguiente de finalizar sus estudios y antes de desarrollar su proyecto de título, con el nombre de Martín entra al Monasterio Benedictino, instalado en 1939 en lo que entonces era un sector rural sobre la Avenida Las Condes. Desde 1956 el Hermano Martín vive su estado monacal en la actual Abadía, inaugurada ese año en el cerro Los Piques, en la zona oriente de Santiago, a los pies de la precordillera de los Andes.

En el año 2001 el Colegio de Arquitectos de Chile le confiere el título de Miembro Honorario, distinción que se otorga a quien no siendo arquitecto merece pertenecer al gremio por su labor a favor de la arquitectura.

Recorré la capilla por dentro  
en [wideonline.com.ar](http://wideonline.com.ar)



 **REHAU**<sup>®</sup>  
Unlimited Polymer Solutions

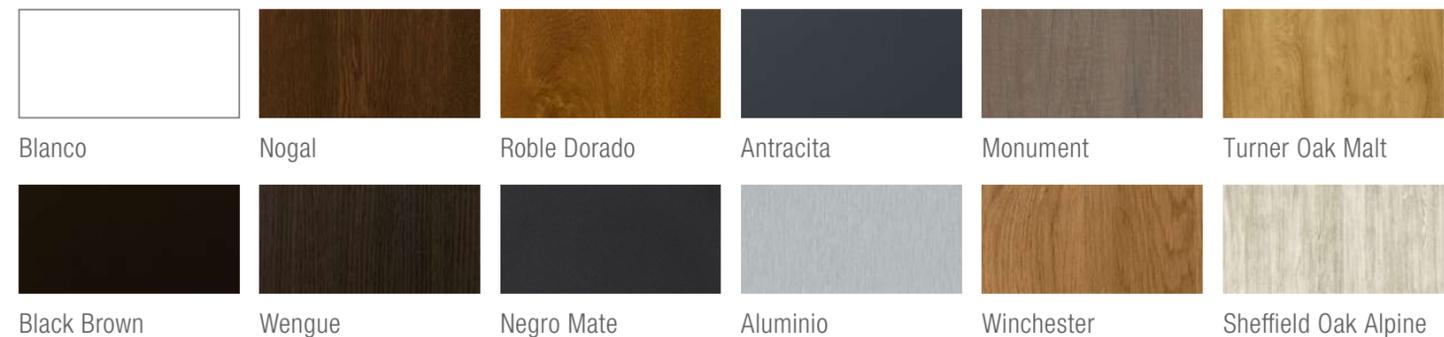


## VENTANAS PARA TODA LA VIDA

### Aberturas de PVC para obras nuevas y renovaciones

TECNOLOGÍA  
ALEMANA 

La mejor aislación térmica y acústica, en el color que quieras:



Encontrá nuestros puntos de venta en [www.rehau.com.ar](http://www.rehau.com.ar)

## TE PRESENTAMOS A LOS EXPOSITORES DE CASA FOA 2018



AGRADECEMOS LA PARTICIPACIÓN DE LAS SIGUIENTES INSTITUCIONES

FUNDACIÓN  
**UADE**



UM-FADAU  
UNIVERSIDAD DE MORÓN  
FACULTAD DE ARQUITECTURA  
DISEÑO, ARTE Y URBANISMO



**CASA FOA**  
DEVOTO 2018

CASSA DEVOTO

21 DE SEPTIEMBRE - 28 DE OCTUBRE  
Todos los días de 12 hs. a 20 hs.

**VIERNES NIGHT** hasta las 23 hs.  
[A partir de las 19 hs. podés acceder con el beneficio de 2x1]

### SPONSORS OFICIALES



**Roca**



**gorenje**



**PATAGONIA**  
FLOORING



**Hisense**

**CANTERAS**

**roSen**  
VIVIR COMO SOÑAMOS



### MEDIA PARTNERS

**parati**



**ARQ**  
Clarín®



**Clarín**

PAREJA 3670. DEVOTO. BUENOS AIRES.

f/casafoa @/casafoa #casafoa2018

# PRODUCTOS Y MATERIALES *de diseño*



## TOLDOS HUNTER DOUGLAS

Los toldos Hunter Douglas cuentan con un moderno diseño y brindan grandes prestaciones.

Están fabricados con una innovadora técnica de juntas soldadas —en lugar de estar cosidos, los paños de tela se sueldan— lo que optimiza la *performance* y las terminaciones, otorgando un acabado totalmente liso y uniforme. Las telas cuentan con procesos de última generación y ofrecen una gran resistencia a la intemperie y colores duraderos por más tiempo.

Permiten cubrir grandes dimensiones: dependiendo del modelo, pueden alcanzar hasta 9 mts de ancho y 3,5 mts de salida. En algunos modelos es posible elegir la perfiles de los toldos en color negro, lo que resulta ideal para combinar con los sistemas de carpintería más modernos.

Están disponibles en dos tipos de accionamiento, manual o motorizado. Adicionalmente, cuentan con sensores de sol y viento.

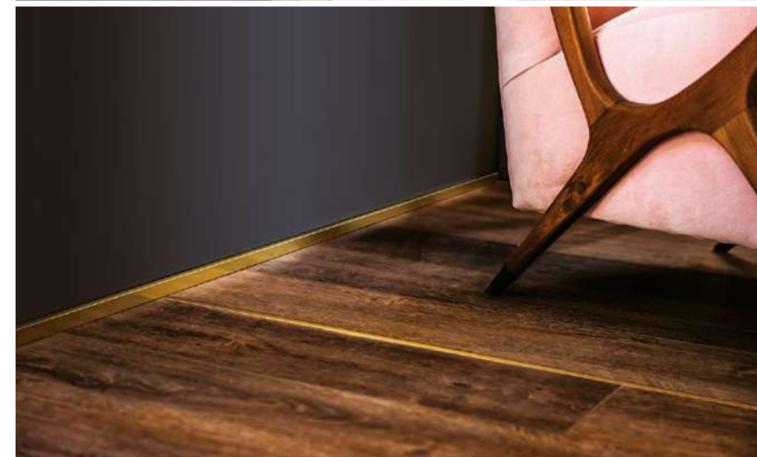
### CONTACTO

www.hunterdouglas.com.ar  
marketing-arg@hdlao.com  
Tel: (011) 4709-8700



Mirá más de Hunter Douglas  
en [wideonline.com.ar](http://wideonline.com.ar)

**ATRIM**   
REALZA TUS AMBIENTES



PERFILES Y TERMINACIONES QUE REALZAN  
LOS AMBIENTES DE TUS PROYECTOS  
Y PERMITEN CREAR ESPACIOS ÚNICOS.

- / PERFILES PARA PAREDES / PERFILES PARA PISOS
- / PROTECTORES DE ESCALÓN / LISTELLOS / ÁNGULOS
- / PERFILES PARA PISOS FLOTANTES Y ALFOMBRAS
- / TOALLEROS ELÉCTRICOS / ZÓCALOS

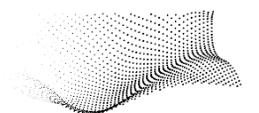
0810 222 8746 (ATRIM) - [www.atrimglobal.com](http://www.atrimglobal.com)



ATRIM. SPONSOR OFICIAL



Casa FOA  
Espacio de Diseño



ESTILO PILAR  
el vivero





## TELE DI MARMO

### Cersaie 2017 | SBG

La colección *Tele di Marmo* es un homenaje a uno de los materiales más hermosos, nobles y duraderos, capaz de embellecer el espacio con elegancia y fuerza arquitectónica. El proyecto de Emilceramica nace de la idea de releer en clave contemporánea un material de encanto imperecedero como el mármol, gracias a una elección no convencional de formatos, acabados y elementos decorativos.

Un *porcellanato* símil mármol que halla su máxima expresión en los formatos de las grandes placas, en medidas 120x120 y 120x240, donde las vetas se convierten en ab-solutas protagonistas. La forma fluida, la tonalidad cromática y el acabado en cadencia de la veta, hacen de *Tele di Marmo* verdaderas obras de arte. Innovadoras las superficies que proponen colocaciones alternativas de porciones de placas de mármol: por ejemplo, el *Doghe* o el *battuto di listelli*, realizados por medio de una esmerada colocación en el mortero de pequeñas teselas o plaquetas rectangulares de mármol. El efecto que se consigue comprende superficies más modernas, inusuales y dinámicas.

Resulta de lo más original la superficie de duelas de mármol combinadas. Esta solución confiere un aire desenfadado al mármol, rompiendo con su aspecto más clásico y dando lugar a ámbitos de gran impacto estético. Un *porcellanato* que le ofrece al proyectista una serie infinita de soluciones por su diseño, formatos, colores y aparatos decorativos, para dar vida y forma a proyectos arquitectónicos hechos a medida.

#### CONTACTO

www.sbg.com.ar  
Guatemala 5640, CABA  
Tel: (+54 11) 2078-2600  
sbgsa@sbg.com.ar



Mirá más de SBG  
en [wideonline.com.ar](http://wideonline.com.ar)

## FEELWOOD

### TODO ESTÁ EN EL NOMBRE

Los diseños de Egger evolucionan constantemente a la par de las nuevas tecnologías. Con Feelwood han podido recrear la sensación visual y táctil de la madera natural.

Sea cual sea el roble que uno busca, si presenta un aspecto lineal y elegante, rústico, con nudos, o con tonos claros u oscuros, se podrán encontrar en Egger.

#### Características

- Autenticidad: los acabados ofrecen una fiel representación del chapado con madera natural o de madera maciza.
- Resistencia a la luz y durabilidad: nuestras reproducciones presentan la ventaja de ser duraderas y resistentes a la luz, en comparación con el chapado o la madera natural. De este modo, cualquier elemento de un mueble puede ser más adelante sustituido sin que exista variación de tono o de veteado.
- Nuevas oportunidades: con su tacto y su apariencia de alta gama, esta nueva generación de acabados de poros sincronizados permite ofrecer productos de apariencia comparable a los chapados en madera natural, pero más duraderos y económicos.

Encuentra Feelwood en: Eurodekor, Eurolight y Laminados XL

#### CONTACTO

www.egger.com  
25 de Mayo 359 Piso 15  
Tel.: (11) 5550-6000



Egger Feelwood - H3403 Alerce marrón



Egger Feelwood - H3403 ST38 Alerce blanco

SMMA ESTUDIO

YouTube /mamparas.shawer /shawerarg + in

**SHAWER**



MOSAICOS CHAJARÍ Chajarí - Entre Ríos | CASA BOTTA San Pedro - Buenos Aires | SANITARIOS MORENO Moreno - Buenos Aires | VALENTINI SANITARIOS San Luis - San Luis  
BERCOVICH TUCUMÁN Tucumán - Tucumán | RANCO MATERIALES Buenos Aires / Córdoba | EL MUNDO DEL PLOMERO Jujuy - Jujuy | RICARDO OSPITAL Núñez - Buenos Aires



Perfil Portante



Pasamanos de 50 mm.



Cuadrada



Piramidal



Curva

Abre su imaginación

## BARANDAS KELENDER GLAS

ESTE NUEVO SISTEMA SE CARACTERIZA POR LOGRAR UN PRODUCTO QUE BRINDA UN AIRE LIGERO A NUESTRAS FACHADAS, ESCALERAS Y BALCONES.

El sistema KELENDER GLAS se compone de un perfil de aluminio, especialmente diseñado y creado para dar consistencia al cristal que lo acompaña, y una serie de embellecedores y pasamanos con acabado aluminio-inox que le dan un estilo y belleza inigualables.

vilo Refleja diseño. VASA TECNOLOGÍA EN CRISTALES

Sur Extremo S.A. | Neuquén 2465 (B1643BUQ) | Béccar, Provincia de Buenos Aires, Argentina  
Tel./Fax. (54 11) 4747-4993 | (54 11) 4732-2261 | shawer@shawer.com | www.shawer.com



FABRICANTES DE  
ARTÍCULOS  
**SANITARIOS**



- BAÑERAS
- BAÑERAS EXENTAS
- HIDROMASAJES
- RECEPTÁCULOS
- MAMPARAS
- BOXES DE DUCHA
- SAUNAS
- MINI PISCINAS
- DECKS



• **40 AÑOS** •  
DE EXPERIENCIA

Contacto: (+5411) 5263-9241  
info@aquaglass.com.ar



Mirá más de Aquaglass  
en wideonline.com.ar

AkzoNobel

# CF19

## DEJAR ENTRAR LA LUZ

ALBA presenta las nuevas Tendencias y el Color del Año 2019, **Crème Brûlée**, que abraza nuestro nuevo sentimiento de positividad.

Queremos hogares donde podamos convertir nuestros pensamientos y sueños en acciones, donde podamos invitar a otros a unirse, donde podamos **DEJAR ENTRAR LA LUZ**.

Te invitamos a descubrir la nueva Paleta 2019 en la nueva edición de CASA FOA.



[www.alba.com.ar](http://www.alba.com.ar)

**FOCAL**<sup>®</sup>  
LISTEN BEYOND

SENTÍ LA MÚSICA  
— Línea Aria



IMPORTADOR OFICIAL EN ARGENTINA:  
Expertos en audio y video desde 1973  
Expertos en domótica desde 2002

**WULLICH**  
AUDIOVIDEO

www.wulich.com.ar  
Paraguay 1574, C.A.B.A.  
Tel: 011 4815-6006  
www.focal.com

Mirá más de Wulich Audio & Video  
en [wideonline.com.ar](http://wideonline.com.ar)



FONTENLA  
70 AÑOS



CONTACTANOS, TE VISITAMOS, DISEÑAMOS Y ENTREGAMOS.

[WWW.FONTENLA-FURNITURE.COM](http://WWW.FONTENLA-FURNITURE.COM)

**FONTENLA DESIGN MALL**  
AV. GRAL. PAZ 16760 (ESQ. ROCA) C.A.B.A.  
(011) 4604-0389

**HUDSON**  
KM 30 - AU. BS. AS. - LA PLATA - HUDSON  
(011) 2204-8072

**PUERTO MADERO**  
JUANA MANSO 1193  
(011) 5775-0138/0532/2114/0755

**LA MAISON FONTENLA**  
ARENALES 1149  
(011) 4515-0016/0017

**BUENOS AIRES DESIGN**  
AV. PUEYRREDÓN 2501 - L34  
(011) 5777-6034/4802-9268

**PILAR**  
AU. PANAMERICANA KM 49  
(0230) 4474-352/353

**ACCESO OESTE**  
ACC. OESTE KM 32,8 PASO DEL REY  
MORENO 0237-466-7041

**MAR DEL PLATA**  
PASEO ALDREY - P. RAWSON LOCAL 4  
(0223) 451-3002

La vida es una suma de momentos.  
Algunos los recordamos por cuándo suceden  
mientras que otros se definen por dónde nos encuentran.  
Sentir que estás en el lugar adecuado  
hace que tus momentos sean especiales,  
y si de espacios se trata,  
existe un lugar en donde el diseño  
es la llave para que cada instante de tu vida  
se convierta en algo único.

# Dwell®

Cocinas diseñadas para vivir



Palermo | Nuñez | Flores

dwell.com.ar

Representante exclusivo

**ARMANI / Dada**

**Egger PRO Pisos. Ampla variedad de diseños para cada ambiente.**

[www.egger.com](http://www.egger.com)



¿Sala de estar o zona de trabajo? ¿Acogedor y agradable o ultra moderno?

El piso influye considerablemente en el aspecto de un espacio.

Los pisos EGGER presentan una gran calidad de fabricación y un diseño atractivo en sus tres variantes: Laminados, Comfort y Design. EGGER desde hace más de 55 años desarrolla productos y soluciones a base de madera.

**MORE FROM WOOD.**

**E EGGER**



[www.novumdesign.com.ar](http://www.novumdesign.com.ar)  
[www.instagram.com/novum.design](https://www.instagram.com/novum.design)

*Juego freestanding para bañera*

**NOVUM**

